





RB10/54/031



122301-1001  
XX (122302.1)  
XX (122303.1)  
XX (122304.1)  
XX (122306.1)  
XX (122307.1)  
XX (122308.1)  
XX (122310.1)  
XX (122311.1)  
XX (122312.1)  
XX (122313.1)  
XX (122314.1)  
XX (122315.1)  
XX (122326.1)  
XX (122327.1)  
XX (122328.1)  
XX (122329.1)  
XX (122330.1)  
XX (122331.1)  
XX (122332.1)













4  
Troisième Année

# Nouveau Journal

## DE HARPE.

*Numéro*

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1<sup>er</sup> Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 <sup>fr</sup>.

Chaque numéro se vend séparément 4 <sup>fr</sup>.

*On s'Abonne*

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.<sup>t</sup>  
Honoré N.<sup>o</sup> 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.



Royal  
Academy  
of Music  
Library







## LES ADIEUX DE LINUS AUX NIMPHERS DE LA THRACE .

Musique de M. DOCHE . Ci-devans Maître de Chapelle

Grazioso

Chant

HARPE

Dans la Thrace in - domp -

te - e au sommet de l'Hé - mus sur sa Lyre en - chan -

té - e ain - si chan-tait Li - nus sur sa Lyre en - chan -

Majeur

té - e ain - si chan-tait Li - nus A dieu bois so - li -

tai - res ou la pre-mie-re fois j'at - ti-rai les ber -



-ge res aux ac - cens de ma voix j'at - ti - rais les ber -

-ge - res aux ac - cens de ma voix aux ac - cens de ma

voix aux ac - cens de ma voix . fin

2<sup>e</sup>. C .

C'est ici de sa flamme  
Qu'Apollon m'énivra ,  
C'est ici que mon ame  
A l'amour se livra :  
Adieu Nymphes jolies  
Qui répétant mes sons  
Pardonnez mes folies  
A mes douces chansons .

3<sup>e</sup>. C .

Je ne puis dans vos plaines  
Terminer mes concerts  
Sur vos roches hautaines  
Graver mes derniers vers :  
Mais j'emporte ma Lyre  
Et mon cœur enflammé  
Partout ira redire  
Que vous m'avez aimé .

4<sup>e</sup>. C .

Là ses accords cessèrent  
Et sa voix expira  
Là ses larmes coulèrent  
Et l'écho soupira .  
Adieu Nymphes jolies  
Qui répétant mes sons  
Pardonnez mes folies  
A mes douces chansons .



## ROMANCE

Musique de N. GILLES Premier Hautbois de L'opera Buffa.

Allegretto

HARPE

The musical score is written for Harp and Voice. The Harp part is in the left hand, and the Voice part is in the right hand. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Allegretto'. The score consists of six systems of music. The first system shows the Harp part with a treble and bass clef, and the Voice part with a single treble clef. The lyrics are: 'Mal - gré les lar - mes de l'au - ro - re mal -'. The second system continues the Harp and Voice parts, with lyrics: '- gré les bai - sers du Ze - phir et les ten - dres re - grets de'. The third system continues the Harp and Voice parts, with lyrics: 'flo - re cet - te ro - se va se fle - trir a'. The fourth system continues the Harp and Voice parts, with lyrics: 'ses feuil - les dé - ja mou - ran - tes qui pourrais ren - dre la frai -'. The fifth system continues the Harp and Voice parts, with lyrics: 'ses feuil - les dé - ja mou - ran - tes qui pourrais ren - dre la frai -'. The sixth system continues the Harp and Voice parts, with lyrics: 'ses feuil - les dé - ja mou - ran - tes qui pourrais ren - dre la frai -'.



- cheur puis que tes le - vres ca - res - - san - - tes n'ont  
point ra - ni - - mé sa lan - - gueur puis que tes le - - vres ca - res -  
- san - - tes n'ont point ra - ni - - mé sa lan - - gueur .  
2. C .

Le seul jour qu'elle ait à paraître  
Sur ton sein doit la voir finir,  
Comme elle qui ne voudrait naître  
Si comme elle on pouvait mourir ?  
Du bonheur elle offre l'image  
Et le bonheur c'est le plaisir,  
Nous le desirons à tout age  
Il n'en est qu'un pour le cueillir .

3. Année N. 2 .





AIR de haine aux femmes varié pour la Harpe.

Le petit garçon que voila.

**HARPE**

*Moderato*

*P*

*1<sup>re</sup> Variat<sup>n</sup>*

*PP*

A musical score for harp, consisting of 10 staves. The first staff is labeled 'HARPE' and 'Moderato'. The second staff has a 'P' dynamic marking. The fifth staff is labeled '1<sup>re</sup> Variat<sup>n</sup>'. The eighth staff has a 'PP' dynamic marking. The score is written in 2/4 time and features various musical notations including treble and bass clefs, notes, rests, and dynamic markings.



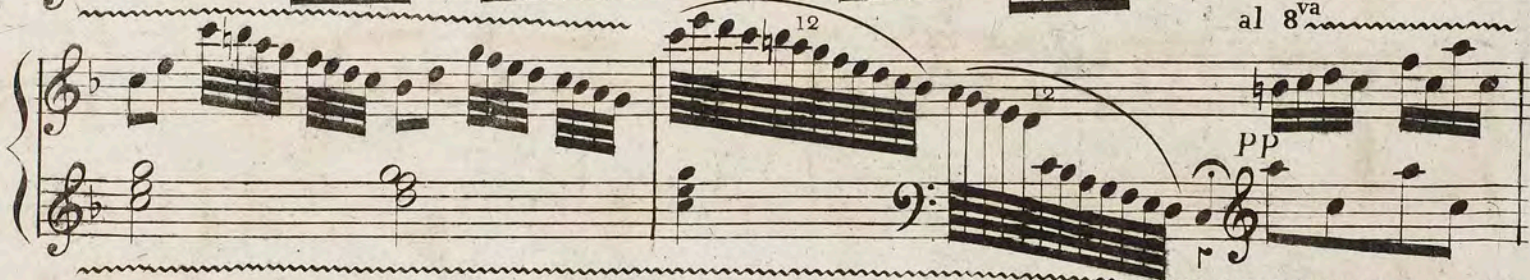
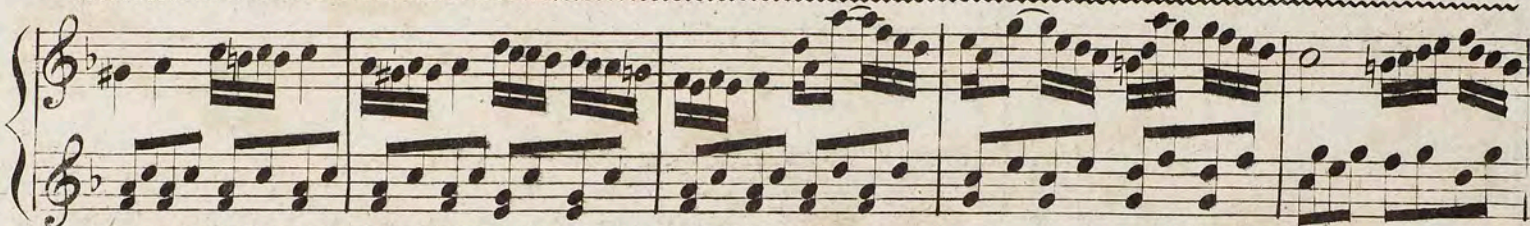
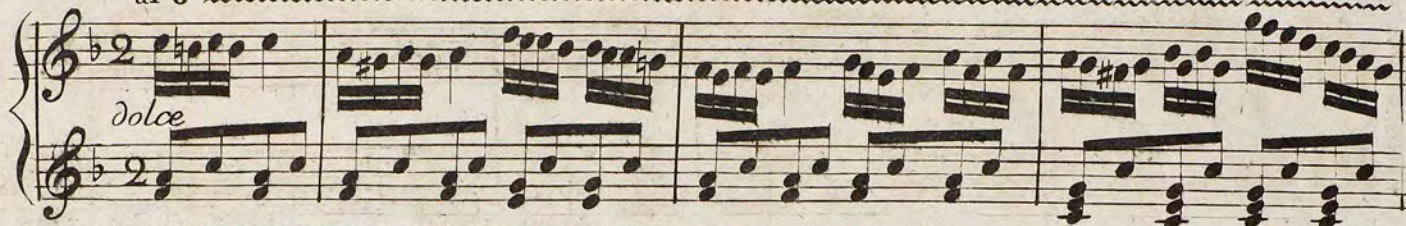
HARPE



al 8<sup>va</sup>

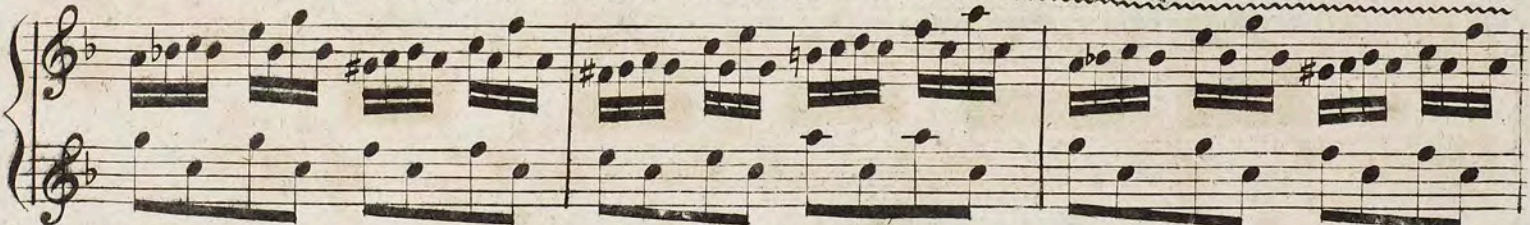
2<sup>e</sup> Var.

*dolce*



al 8<sup>va</sup>

*pp*





HARPE

3<sup>e</sup> Varia

Tempo di marcia

etouffez la basse

F

pp

etouffez la basse

P

pp

smorz

T<sup>o</sup> P<sup>o</sup> assai

4<sup>e</sup> V<sup>o</sup>

F

3<sup>e</sup> Année N<sup>o</sup> 2



HARPE

The page contains eight systems of musical notation for a harp. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The notation is written in a historical style, featuring various note values, rests, and dynamic markings. The first system is marked with a 'p' (piano) dynamic. The second system is marked with a 'f' (forte) dynamic. The third system is marked with a 'p' (piano) dynamic. The fourth system is marked with a 'f' (forte) dynamic. The fifth system is marked with a 'p' (piano) dynamic. The sixth system is marked with a 'f' (forte) dynamic. The seventh system is marked with a 'p' (piano) dynamic. The eighth system is marked with a 'f' (forte) dynamic. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'p' and 'f'.









Troisieme Année

# Nouveau Journal

## DE HARPE.

Numéro 3.

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet. page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièce de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1.<sup>er</sup> Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 <sup>fr</sup>.

Chaque numéro se vend séparément 4. <sup>fr</sup>.

On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.<sup>t</sup>  
Honoré N.<sup>o</sup> 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.











## ROMANCE.

Par M.<sup>r</sup> Lambert

Dediée à Monsieur QUESNEY Aîné

*Allegretto*

HARPE

Qui n'a point vu nim - phe jo - li - e que l'on ai - me pour plus d'un jour

ne con - nait point ma douce ami - e mon amie est la sœur d'a - mour

de la ro - se qui vient d'é clo - re elle a l'é clat vo - lup - tu - eux

son ame est bien plus belle en - co re et son ame est tout en ses yeux



son ame est bien plus belle en-co-re et son ame est tout en ses yeux

2<sup>e</sup>. C.

Sur sa bouche fine et vermeille,  
Volent les sourirs enchanteurs,

Et le baiser comme l'abeille,  
S'y repose au milieu des fleurs,

En la voyant le cœur balance,  
Entre la grace et la beauté,

C'est le charme de l'innocence,  
C'est l'attrait de la volupté,

C'est le charme de l'innocence,  
C'est l'attrait de la volupté.

3<sup>e</sup>. C.

Elle a ce tein de la na-tu-re,  
Qui fait le desespoir de l'art,

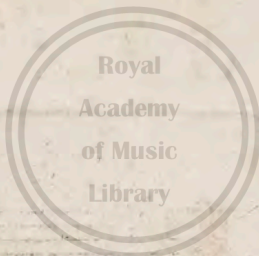
Et son cœur est sans im postu-re,  
Comme son visage est sans fard,

Espoir naif crainte in-gé-nu-e  
Pres d'elle tient lieu de plaisir,

Elle ins-pi-re la re-te-nu-e,  
Même en inspirant le desir,

Elle ins-pi-re la re-te-nu-e  
Même en inspirant le desir.





4

# VESPER ,

ROMANCE

Par M<sup>r</sup> J. L'ELU.

Dediée à Mademoiselle AGLAË de BUFFAULT .

Andante con moto

Chant

HARPE

The musical score is written for voice and harp. The voice part is on a single staff with a treble clef, and the harp part is on two staves (treble and bass clefs) grouped by a brace. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Andante con moto'. The lyrics are in French and are written below the voice staff. The harp part features arpeggiated chords and flowing sixteenth-note passages. The lyrics are: 'De - ja dans le sein d'Am-phy - tri - te l'as tre du jour se pré - ci - pi - te en tou - ré de nu - a - ges d'or en tou - ré de nu a ges d'or les derniers pas de sa car - rie - re jet - tent des res - tes de lu - mie - re dont l'O - lym - pe jou - it en - '.



- cor dont l'ô-lym - pe jou - - it en cor .

2<sup>e</sup>. Couplet. Ce pen-dant l'hu-mi de Ro-sé - - - e ra fraichit la terre em bra-  
- sé - - - e Ze-phir voltige au bord des eaux Ze-phir vol tige au bord des eaux  
et s'é - le vant du sein des plai - nes dé - ja les va - peurs in cer - tai - - - nes blan-  
- chis - sent le front des co teaux blanchis - sent le front des co - teaux .

3<sup>e</sup>. Couplet. Ves - per s'avan ce il va re-pan - - - dre cette lu-mière douce et  
ten - - - dre qui sem ble ca-res - ses les yeux qui sem ble ca-res - ser les yeux  
Zir-phe c'est l'heure du mys-te - - - re viens goûter le frais so li - tai - - - re de  
nos bos - quets de - li - ci - eux de nos bos quets. de nos bos quets de - li - ci - eux .







ANDANTE ET RONDO  
Pour la Harpe  
Composés par N.C. BOCHSA fils

Andante  
Amabile

pp dol.  
pp  
rinf exp: rinf  
dol  
rinf p rinf rinf  
cres  
F p  
expres: exp:  
dol ritard p  
rinf

3<sup>e</sup>. Année N<sup>o</sup>. 3 .



HARPE

*pp* *scherzando* *dol* *p*

*cres*

*pp* *fz* *ff* *p* *dolce* *dolce*

*ad libitum* *ritard* *lento* *pp* *rinf*

*Allegro Spiritoso*

*rinf*

*schertz:*

*rinf* *f* *f*

*FP 3<sup>e</sup>. Année N<sup>o</sup>. 3.*



HARPE

tempo 1<sup>o</sup>

ritard *pp* *rinf*

*f* *ff*

*f* *cres*

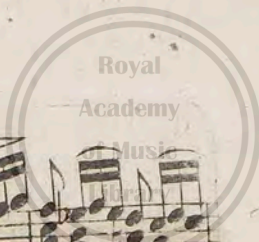
*f* *(ut#b)* *f* *f* *f*

*pp* *dol* *rinf* *p*

*rinf*

3<sup>e</sup> Année N<sup>o</sup> 3 *rinf*





HARPE

Handwritten musical score for Harpe, consisting of 10 systems of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century.

Key markings and annotations include:

- dol** (dolce) in the first system.
- (ut#)** in the first system.
- 3** (triplets) in the second system.
- (fa#)** in the second system.
- exp.** (espressivo) in the second system.
- rinf** (rinfresco) in the second system.
- (ut#)** in the third system.
- rinf** in the fourth system.
- (fa#)** in the fourth system.
- cres - - il - - il** in the fourth system.
- F** (forte) in the fifth system.
- pp** (pianissimo) in the sixth system.
- 8** (octave) in the seventh system.
- rinf** in the seventh system.
- p** (piano) in the eighth system.



HARPE

The musical score is written for a harp and piano. It consists of seven systems, each with a piano staff on the left and a harp staff on the right. The key signature is one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Performance instructions are written above the harp staff in the first system: "ritard" (ritardando), "animé" (animato), and "pp" (pianissimo), followed by "tempo 1<sup>o</sup>". In the second system, the harp staff has "ritard", "exp" (espressivo), and "pp", while the piano staff has "rinf" (rinfresco). The third system has "rinf" on the piano staff. The fourth system has "7 FF" (força forte) on the harp staff. The fifth system has "p" (piano) on both staves. The sixth system has "rinf" on the piano staff and "cres" (crescendo) and "il" (illegible) on the harp staff. The seventh system has "F" (força) on both staves. The score is written in a clear, elegant hand typical of 19th-century musical notation.



HARPE

First system of musical notation for the Harpe part, consisting of a treble and bass staff. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. A fermata is placed over the final note of the treble staff.

Majore

Second system of musical notation for the Harpe part, consisting of a treble and bass staff. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. A fermata is placed over the final note of the treble staff. The dynamic marking *pp* is at the beginning, and *rinf* is at the end.

Third system of musical notation for the Harpe part, consisting of a treble and bass staff. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. A fermata is placed over the final note of the treble staff. The dynamic marking *rinf* is at the end.

Minore

Fourth system of musical notation for the Harpe part, consisting of a treble and bass staff. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. A fermata is placed over the final note of the treble staff. The dynamic marking *schertz:* is at the beginning, and *rinf* is at the end.

Fifth system of musical notation for the Harpe part, consisting of a treble and bass staff. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. A fermata is placed over the final note of the treble staff. The dynamic marking *cres* is at the beginning, and *p* is at the end.

Sixth system of musical notation for the Harpe part, consisting of a treble and bass staff. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. A fermata is placed over the final note of the treble staff. The dynamic marking *dol* is at the beginning, and *p* is at the end.

Seventh system of musical notation for the Harpe part, consisting of a treble and bass staff. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. A fermata is placed over the final note of the treble staff. The dynamic marking *pp* is at the beginning, and *p* is at the end.



HARPE

Handwritten musical score for Harpe, consisting of eight systems of grand staves (treble and bass clef). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is written in a single key signature (three flats) and 3/4 time. The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

Key markings and annotations include:

- rinf* (rinforscendo) in the first two systems.
- 8<sup>va</sup>* (octave) marking in the fourth system.
- ritard* (ritardando) in the fourth system.
- p* (piano) and *exp - -* (expansive) in the fifth system.
- tempo 1<sup>o</sup> legato* in the fifth system.
- ff* (fortissimo) and *animé* in the seventh system.









Troisieme Année

# Nouveau Journal

## DE HARPE.

*Numéro*

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièce de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1<sup>er</sup> Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 fr.

Chaque numéro se vend séparément 4. fr.

*On s'Abonne*

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.<sup>t</sup>

Honoré N<sup>o</sup> 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.











## NOCTURNE

*A deux voix*

Paroles de P. de LALANNE .

*Musique et Accompagnement*

De N. CHARLES BOCHSA Fils .

*Andante quasi Allegretto*

1<sup>er</sup> DESSUS Discrets ré - duits temples des doux mis - - - tè - - - res

2<sup>d</sup> DESSUS Discrets ré - duits temples des doux mis - tè - - - res

HARPE

nous re - ve - nons tou - jours plus a - mou - - - reux pour nous li - vrer

nous re - ve - nons tou - jours plus a - moureux pour nous li - vrer

sous vos bois so - li - tai - res aux doux plaisirs que l'on gout - te en ces lieux .

sous vos bois so - li - tai - res aux doux plaisirs que l'on gout - te en ces lieux ,

3<sup>e</sup> Année N<sup>o</sup> 4 *rinf*



noeuds for - tu - nés du penchant qui nous li - - - e la mort bien

noeuds for - tu - nés du pen - chant qui nous li - - - e la mort bien

- tôt vous rom - pra sans re - tour. ai - - - mons ai - - - mons que sa

- tôt vous rom - - - pra sans re - tour. ai - - - mons ai - - - mons que sa

main en - - - ne - mi - - e nous frap - - - pe au moins dans les bras de l'a -

main en - ne - mi - - - e nous frap - - - pe au moins dans les bras de l'a -

- mour nous frap - - - pe au moins dans les bras de l'a - mour.

- mour nous frap - - - pe au moins dans les bras de l'a - mour.

3<sup>e</sup> Année N°4



## ROMANCE

*L'Amour et Mauvaise Tête*Chantée par M<sup>me</sup> PAUL MICHU.Paroles de M<sup>r</sup> ALEXIS.

Musique de PACINI.

*Andantino.*

CHANT

HARPE

Que me  
fait, si l'on m'aime bien qu'on soit su-jet à la co-lè-re au bonheur cela ne fait  
rien quand on est vif on est sin-cè--re on se fâche on rit tour-a-  
-tour on se querel--le on se pardon--ne et c'est le moyen que l'a-



mour ne devienne pas mono-to - - - ne ne devien-ne pas mo - no - to - -

- ne.

2

Que me fait si l'on m'aime bien  
Qu'on ait un peu d'étourderie  
Il faut dans un grave lien  
Mêler quelque plaisanterie  
Avec les époux trop parfaits  
L'Hymen est toujours uniforme  
Et quand l'amour ne rit jamais  
Tot ou tard il faut qu'il s'endorme.

3

Que me fait si l'on m'aime bien  
Qu'on soit enclin à la dépense  
Le manque d'argent ne fait rien  
Si le cœur à son opulence  
S'il faut après un ou deux ans  
Se réduire à des goûts trop sages  
On se dit que les pauvres gens  
Sont l'exemple des bons ménages.



AIR  
DE M<sup>r</sup>. GILLES, PREMIER HOUTBOIS  
de l'Opéra Buffa.  
VARIÉ POUR LA HARPE  
ET DÉDIÉ

A  
MADAME HENRIETTE CARVALHO,  
PAR  
MADAME SIMONIN - POLLET.

Allegretto

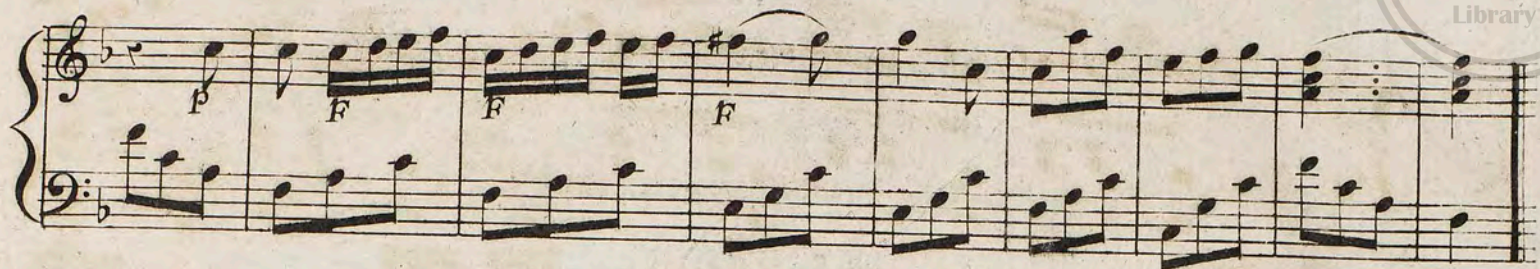
THÈMA

The musical score is written for a harp and consists of four systems of two staves each. The first system is labeled 'THÈMA'. The music is in a key with one flat (B-flat) and features a variety of dynamic markings including p (piano) and f (forte). The tempo is marked 'Allegretto'.



HARPE

Royal  
Academy  
of Music  
Library





8

Amabile

HARPE

2<sup>e</sup> Varia:

3<sup>e</sup> Varia:

Legerement





HARPE

Handwritten musical score for Harpe, consisting of seven systems of grand staves (treble and bass clef). The music is written in a single key signature (one flat) and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (p, f, ff). The score is arranged in a continuous flow across the seven systems.





10

HARPE

4<sup>e</sup>. *dolce*

Varia: *pinchez près de la table*

5<sup>e</sup>. *Minore*

Varia: *plus lent*

*sons étouffés jusqu'à la fin.*

The musical score consists of two main sections, 4<sup>e</sup> and 5<sup>e</sup>, each with a 'Varia' section. Section 4<sup>e</sup> is in 3/8 time and features a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat and includes trills (tr) and dynamic markings like *f* and *p*. The bass staff has a key signature of two flats and includes dynamic markings like *f* and *p*. Section 5<sup>e</sup> is also in 3/8 time and features a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of three flats and includes dynamic markings like *p* and *f*. The bass staff has a key signature of three flats and includes dynamic markings like *p* and *f*. The instruction 'pinchez près de la table' is written below the first system, and 'sons étouffés jusqu'à la fin.' is written below the last system.



HARPE

The musical score is written for a harp. It consists of five systems of grand staves (treble and bass clef). The first system begins with a treble clef and a key signature of two flats. The second system includes dynamic markings *p* and *ff*, and triplet markings. The third system includes dynamic markings *f* and *p*. The fourth system includes dynamic markings *f* and *p*. The fifth system includes a dynamic marking *f*. Below the fifth system is a section labeled "6<sup>e</sup> Varia:" in a 3/8 time signature, marked "Allegro" and "Majore ff". This section is followed by a final system of grand staves.



HARPE

A handwritten musical score for a harp, consisting of eight systems of two staves each. The notation is in a historical style, featuring a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The music is characterized by dense, rapid sixteenth-note passages, often written in beamed groups. The first system includes a treble clef and a bass clef. The second system has a treble clef and a bass clef. The third system has a treble clef and a bass clef. The fourth system has a treble clef and a bass clef. The fifth system has a treble clef and a bass clef. The sixth system has a treble clef and a bass clef. The seventh system has a treble clef and a bass clef. The eighth system has a treble clef and a bass clef. The notation is dense and fills the staves, with many beamed sixteenth notes. There are some dynamic markings, such as 'p' (piano) in the fourth system. The paper is aged and shows some wear, with a green binding visible on the left edge.



*HARPE*

*f ritard.* *tempo 1º*

*f* *p* *f* *f* *f* *f* *f* *ff*







Troisième Année

# Nouveau Journal

## DE HARPE.

Numéro 6

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet. page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1<sup>er</sup> Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 f<sup>r</sup>.

Chaque numéro se vend séparément 4 f<sup>r</sup>.

On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.<sup>t</sup>  
Honoré N.<sup>o</sup> 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.



## LE MEDECIN et L'AMOUR

paroles de M.<sup>r</sup>xxxMusique de M.<sup>r</sup> Meissonnier .All.<sup>to</sup> non troppo

Chant

Harpe

Le mé-de-cin le dieu d'a-mour sont de ser-vi-ce nuit et

jour voi-la la res-sem-blan-ce la res-sem-blan- = = =

= ce l'un est grave et de noir vé-tu l'autre est se-millant et tout





2<sup>eme</sup> C.

Tous deux regardent dans les yeux  
Si ça va mal si ça va mieux,  
Voilà la ressemblance,  
C'est le pouls que tate le docteur  
Mais l'amour nous touche le coeur  
Voilà la différence.

3<sup>eme</sup> C.

Tous deux semblent etre d'accord  
Pour donner la vie ou la mort;  
Voilà la ressemblance,  
On offre de l'or au docteur,  
L'amour préfere une faveur:  
Voilà la différence.

4<sup>eme</sup> C.

Tous deux d'une fille d'honneur  
Par fois affligent la pudeur,  
Voilà la ressemblance.  
L'un voit le mal et le guerit,  
L'autre le cause et puis en rit,  
Voilà la différence.

3<sup>eme</sup> Année N<sup>o</sup> 5.



## ROMANCE

paroles de M.<sup>r</sup>.xxxMusique et Accompagnemet de Harpe par M.<sup>r</sup> Gilles (S<sup>t</sup>. Valery)

Andante expres. *expressivo*

Harpe

*rf.*

Vous ju = riez au = tre = fois que cette on = de re = bel = le se fe =

= roit vers sa source u = ne rou = te nou = vel = le plu = tot qu'on ne ver =

= roit vo = tre cœur dé = ga = gé voy = ez cou = ler ces flots



dans cet = te vas = te plai = = ne c'est le mê = = me pen = chant qui tou = jours les en =

=traï = = ne leur cours ne chan = ge pas et vous a = vez chan = = = gé

rf.

2<sup>eme</sup> C.

„Le printemps disiez vous, de la triste froidure  
„Jamais plus ne viendra consoler la nature,  
„Quand vous verrez mon cœur de vos noeuds dégagé.  
L'hiver fuit; les bosquets ont repris leur parure,  
Les roses leurs couleurs, les gazons leur verdure:  
Le printemps vient de naître et vous avez changé.

3<sup>eme</sup> C.

„Alors, tu cesseras, plaintive Philomèle  
„D'entretenir les bois, jusqu'a l'aube nouvelle  
„Des secretes douleurs de ton cœur affligé..  
Des que l'ombre du soir s'abaisse vers la terre,  
Seul je vais l'écouter dans le bois solitaire:  
Elle est toujours plaintive et vous avez changé.

3<sup>eme</sup> Année N<sup>o</sup> 5

4<sup>eme</sup> C.

Depuis qu'a vos serments vous etes infidele  
La nuit, si loin de vous, me parait éternelle,  
Le jour le plus serein de vapeurs est chargé:  
La fleur est sans parfum: le gazon sans verdure,  
Je hais de nos ruisseaux le triste et long murmure:  
Ainsi que votre cœur le mien a-t-il changé?

5<sup>eme</sup> C.

Non, toujours a mes yeux votre image est presente:  
Je vous aime fidele et vous aime inconstante:  
Je ne peux vous hanir de mon cœur outragé,  
Telle est de mon amour la dangereuse ivresse,  
Que si vous me vouliez rendre votre tendresse  
Cruelle! j'oublirais que vous avez changé.



Sonate pour la Harpe avec accompagnement de Violon (ad libitum)

SONATE  
de  
Laurent

Handwritten musical score for a harp and violin sonata. The score is written in G major (one sharp) and common time (C). The tempo is marked "All<sup>o</sup> Moderato". The score consists of seven systems of music, each with a treble and bass staff. The first system includes dynamic markings: *p*, *rF*, *p*, *rF*, and *F*. The subsequent systems contain various musical notations including notes, rests, and slurs, but no further dynamic markings are present. The score is signed "3<sup>eme</sup> Année N<sup>o</sup> 5" at the bottom left.



HARPE





HARPE

The musical score is written for a harp. It consists of eight systems, each with a treble and bass staff. The first system has the word "rinf" written above the treble staff. The second system has the word "tr" written above the treble staff. The notation includes various note values, clefs, and dynamic markings. The paper is aged and shows some staining.



HARPE

The musical score is written for a harp and consists of six systems. Each system contains two staves: a treble staff and a bass staff. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 3/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. The second system continues the melodic line in the treble staff and the harmonic accompaniment in the bass staff. The third system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. The fourth system has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. The fifth system includes dynamic markings 'P' and 'rF' in the treble staff and 'P' and 'F' in the bass staff. The sixth system includes dynamic markings 'P' and 'rF' in the treble staff and 'P' and 'rF' in the bass staff. The score concludes with a double bar line.





Rondeau

HARPE

All.<sup>to</sup> P rF rF

F

P

F

smorz

P rF rF

F

3<sup>eme</sup> Année N<sup>o</sup> 5

A musical score for a harp, titled "Rondeau". The score is written for a single instrument and consists of 10 measures. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The score is divided into two systems of five measures each. The first system begins with a treble clef and a key signature of one flat. The second system begins with a bass clef and a key signature of one flat. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The dynamic markings are: P (piano) at the beginning of the first system, rF (ritardando forte) at the beginning of the second system, F (forte) at the beginning of the third system, P (piano) at the beginning of the fourth system, F (forte) at the beginning of the fifth system, smorz (smorzando) at the beginning of the sixth system, P (piano) at the beginning of the seventh system, rF (ritardando forte) at the beginning of the eighth system, F (forte) at the beginning of the ninth system, and 3<sup>eme</sup> Année N<sup>o</sup> 5 at the end of the tenth system.



HARPE

Mineur

3<sup>eme</sup> Année N° 5









Troisieme Année

# Nouveau Journal

## DE HARPE.

Numéro 6

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet. page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1<sup>er</sup> Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 f.

Chaque numéro se vend séparément 4. f.

On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.<sup>t</sup>

Honoré N.<sup>o</sup> 3. près la Rue du Livré.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.











## LA MAISON DE CAMPAGNE

CHANSON

*Paroles*DE M<sup>r</sup> DE CAILLI*Allegretto*

HARPE

Je ne veux point avoir une Campagne ou chacun vient sans en é - - tre pri -

- é ou chacun vient sans en é - tre pri - é je ne veux point en offrant mon cham -



2  
Je ne veux point réunir le dimanche  
Ces importuns se disant mes amis, ... (Bis)  
Qui, ce jour là, se donnant carte blanche  
Pensent toujours par le cœur être admis. (Bis)

3  
Je ne veux point avoir ces parasites  
Dont l'intérêt conduisant tous les pas, ... (Bis)  
Prennent toujours pour rendre leurs visites  
Sans y manquer le moment du repas. ... (Bis)

4  
Je ne veux point qu'errant à l'aventure  
Chacun chez moi se fasse accompagner ... (Bis)  
Pour partager les frais d'une voiture  
Et pour doubler les frais de mon dîner ... (Bis)

5  
Je ne veux point, si la chose est possible  
Avoir des lits pour l'inopportunité, ..... (Bis)  
Ils seront tous pour l'amitié paisible  
Qui seul a droit à l'hospitalité ..... (Bis)

6  
Je ne veux point que chez moi l'on s'évade  
Dans les beaux jours en quittant le dessert, (Bis)  
N'y qu'au salon, au lieu de promenade  
On se rassemble autour d'un tapis vert ... (Bis)

7  
Je ne veux point, tel est mon caractère  
Pour maints fâcheux m'exposer à l'ennui. (Bis)  
J'invoquerai le proverbe vulgaire  
Un Charbonnier est le maître chez lui ..... (Bis)



## ROMANCE

paroles de M.<sup>r</sup>xxx Musique et Accompagnement de Harpe de N. Charles Bochsa fils

Chant

A = do = ra = ble lu = cet = te con =

Harpe

= sens a m'écou = ter la fau-te que j'ai fai = te ne

doit pas t'ir = ri = ter me croi = rais tu ca =

= pa = ble de tra = hir ton se = cret l'a =



=mour seul est cou = = pa = = = ble lui seul est in = = dis =

=cret

2<sup>eme</sup> C.

3<sup>eme</sup> C.

Certain jour que silvandre  
De la jeune cloris ,  
Vantait le regard tendre  
Et le malin souris :  
Il est une bergere  
Repris-je au meme instant :  
Plus sure encor de plaire ,  
Sans y pretendre autant .

Elle est bien plus jolie  
Plus fiere que cloris ,  
Plus douce que julie ,  
Plus tendre que philis ,  
Plus belle qu'aspasie ,  
Plus vive que cloé ,  
Mieux faite que zelié ,  
Plus légère qu'églé .

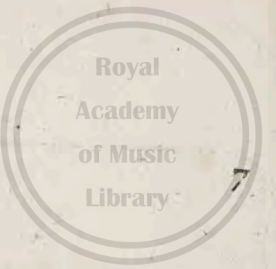
4<sup>eme</sup> C.

A ce portrait lucette ,  
On devina ton nom :  
Ma bouche fut muette  
Elle eut envain dit , non :  
On lut sur mon visage  
Ce plaisir si flatteur ,  
De voir chaque sufrage ,  
D'accord avec mon coeur .









THEMA DE L'AIR PRÉCÉDENT  
Varié

POUR LA HARPE

Composé par N. CHARLES BOCHSA fils

THEMA  
Andante  
ma non troppo  
expressivo

The musical score is written for harp in 2/4 time, key of D major. It consists of two main sections: a Thema and a Variation. The Thema is marked 'Andante ma non troppo expressivo' and contains 16 measures. The Variation is marked 'Variation I.' and contains 16 measures. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The Thema begins with a piano (p) dynamic and features a series of eighth and sixteenth notes. The Variation begins with a piano (pp) dynamic and features a series of eighth and sixteenth notes. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The Thema ends with a fermata. The Variation ends with a fermata.



2.  
Var:

piu lento express

agitato

con delicatezza

legato

fp  $\rho$

123123

rinf rinf rinf

inocente simplice exp.

expressivo

rinf



**HARPE**

**Piu stretto**

3<sup>e</sup> Var:

*ppp* *etouffé* *cres* *f* *cres* *cres* *il* *p* *rinf*

**Mouvem<sup>t</sup>. de Marche**

4<sup>e</sup> Var:

*toujours très piano* *etouffé* *ppp* *loco* *près de la table* *ff*

276



ppp cres - il - ff ppp

ppp cres - il - ff pp

Allegretto

5<sup>e</sup> *élégante*

Var:

smorzando pp

ritard rinf expressivo





HARPE

6<sup>e</sup> *Andante*  
Minore *ff* *etouffe* *pp*  
Var: *rinf*

*sotto voce* *tr* *F* *pp* *express*

la seconde note se fait  
par la vibration de la corde  
en lâchant la pédale *rinf*

7<sup>e</sup> *Allegro con foco*  
Majeur *F*  
Var: *F* *ppp* *F*



si l'on ne veut point jouer la cadenza on ira de suite  
a l'allegro vivace en passant la dernière mesure de la 7<sup>e</sup> variation

Cadenza ad libitum

un poco lento

etouffé

un poco lento

ritardendo etouffé pp

cres f

ad libitum

loco ppp

stretto

poco a poco

cres

stretto



HARPE

Royal  
Academy  
of Music 13

il presto *f* diminu *pp*

decre *Allegro* ralentando *f*

ad libitum legato main gauche

*f* tr

All<sup>o</sup> Vivace *f*

rinf rinf rinf rinf









Troisième Année

# Nouveau Journal

## DE HARPE.

Numéro 7

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique: chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1<sup>er</sup> Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 l<sup>r</sup>.

Chaque numéro se vend séparément 4 l<sup>r</sup>.

On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.<sup>t</sup>

Honoré N.<sup>o</sup> 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.



## ROMANCE

*Paroles*De M<sup>r</sup> Charles POLLET*Mise en Musique et Dédée*

à Monsieur CRESCENTINI

*Premier Chanteur de la Musique particulière  
de S. M. l'Empereur et Roi.*

PAR MEISSONNIER

*Larghetto espressivo*

CHANT

HARPE

*Vous qui près d'une a-mi - - - e voy - -*

*- ex cou - ler vos jours vous qui pas - sez la*

*vi - - - e a chan - ter vos a - mours a*



ma douleur cru - el - - - le vous saurez com - - pa -

- tir j'ai per - du mon A - de - - - le je n'ai plus qu'a mou -

- rir je n'ai plus qu'a mou - rir . *smorz*

2

Elle avait en partage  
Tout ce qu'on peut aimer,  
La candeur du jeune âge  
L'art divin de charmer :  
Et la Parque inhumaine  
A pû me la ravir !  
Pour terminer ma peine  
Je n'ai plus qu'a mourir

3

Je crois encor l'entendre  
A son dernier instant,  
M'assurer d'un air tendre  
De son amour constant :  
Adieu me disait elle  
Je sens qu'il faut mourir .  
Ah ! donne à ton Adèle  
Quelque fois un soupir .



## ESTELLE

*Paroles*De M<sup>r</sup> le Brun de CHARMETTES*Musique*De M<sup>r</sup> N. GILLES

HARPE

*Sempre piano*

*P*

*P*

*P*

Viens A - - mi - - - e tant che - - ri - - - e

ne suis heu - - reux qu'a - - vec toi quel ri - - va - - - ge



quel bo - - ca - - ge te re - - tien - - nent loin de moi.

*poco F*

2  
En des terres  
Etrangères  
Fuyant un encens trompeur,  
Mon Estelle  
Pourra t'elle  
Me garder toujours son cœur.

3  
La fidèle  
Pastourelle  
Tremble loin de son ami,  
L'imprudente  
Qui s'absente  
Est infidèle à demi.

4  
Reviens vite  
Quitte, quitte  
Ces effroyables climats:  
Ou la Rose  
Fraiche eclose  
Languit au sein des frimats.







# OUVERTURE

DES ENNEMIS GÉNÉREUX

Musique

DE CIMAROSA

Arrangée

Pour la HARPE

Avec accomp<sup>t</sup> de VIOLON

*Allegro*

The musical score is written for Harp and Violon. It begins with a grand staff (treble and bass clef) and a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Allegro'. The first system includes dynamic markings 'F' (forte) and 'P' (piano), and a 'Stacato' instruction. The second system features 'sf' (sforzando) markings. The third system includes a 'dol' (dolce) marking. The fourth system has a 'P' (piano) marking. The fifth system has a 'F' (forte) marking. The sixth system has a 'F' (forte) marking. The seventh system has a 'F' (forte) marking. The eighth system has a 'F' (forte) marking. The score consists of eight systems of music, each with a grand staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.



The page contains seven systems of musical notation, each consisting of a piano (piano) staff and a violin (violin) staff. The notation is handwritten and includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The dynamics include *P* (piano), *rF* (ritardando forte), and *F* (forte). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score is written in a cursive, handwritten style typical of 19th-century musical manuscripts. The first system begins with a treble clef and a key signature of one flat. The second system continues the piece with similar notation. The third system features a change in dynamics to *F* and *P*. The fourth system shows a continuation of the melodic lines. The fifth system includes a *F* dynamic marking. The sixth system continues the piece with various musical notations. The seventh system concludes the page with a *P* dynamic marking.



Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of two staves each. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Dynamic markings include *p* (piano), *cre* (crescendo), and *F* (forte).



First system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: one flat (B-flat). The treble staff contains a melodic line with various accidentals, including a sharp sign (#) and a flat sign (b). The bass staff contains a rhythmic accompaniment. The word "Sostenuto" is written above the bass staff.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff continues the melodic line. The bass staff continues the rhythmic accompaniment. A dynamic marking "F" (Forte) is present in the bass staff.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff features a melodic line with a trill (tr) and a fermata. The bass staff continues the rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff contains a melodic line with various accidentals. The bass staff continues the rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff contains a melodic line with various accidentals. The bass staff continues the rhythmic accompaniment. A dynamic marking "P" (Piano) is present in the bass staff.

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff contains a melodic line with various accidentals. The bass staff contains a rhythmic accompaniment. A dynamic marking "cres" (crescendo) is present in the bass staff.

Seventh system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff contains a melodic line with various accidentals. The bass staff contains a rhythmic accompaniment. A dynamic marking "F" (Forte) is present in the bass staff.



Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'F' and 'P'. The manuscript shows signs of age, including ink bleed-through from the reverse side.









Troisième Année

# Nouveau Journal

## DE HARPE.

### Numéro

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet. page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1<sup>er</sup> Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 <sup>fr</sup>.

Chaque numéro se vend séparément 4. <sup>fr</sup>.

### On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.<sup>t</sup>  
Honoré N<sup>o</sup> 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.











## RONDO

*Paroles de M<sup>r</sup> \* \* \***Musique et accompagnement de Harpe*

Par

*Ch.<sup>les</sup> Frédéric Kreubé*

Artiste de l'Opéra Comique Impérial et de la Musique particulière de S. M. l'Empereur et Roi.

*Allegretto*

HARPE

*Tendres Amans de nos bel-les céle-brès votre vainqueur*



célé-brès votre vainqueur quand vous trouvez des cru-el-le moi je trouve le vrai bon-

-heur célébrès votre vainqueur quand vous trouvez des cru-

-el-les moi je trouve le vrai bonheur moi je trou-ve le vrai bonheur

Fin  
A son é-

-poux toujours fi-dè-le a son é-poux toujours fi-dè-le



4

Eléo -- nore a méprisé vos feux mais aujour-  
- d'hui son cœur bien moins ré-bel - - - le son cœur bien moins ré-  
- bel - - - le de son vainqueur de son vainqueur comble les vœux de son vain-  
- queur de son vainqueur comble les vœux Je la vois qui s'avan - ce d'a-  
- bord a petit pas d'abord a petit pas



oh je jou - is d'a - - van - - - - - ce de son tendre emba -

- ras son cœur palpi - - te en me voyant il bat plus vi - te en m'a-pro-

- chant son doux sou - - ri - - re ap - - pel - - le un doux bai - - ser et mon dé-

- li - - - re va bien-tôt l'embras - - ser et mon dé - li - - - re va bien-

- tôt l'em - bras - - ser va bientôt l'embrasser









*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



## AIR VARIÉ

POUR LA HARPE

*Par Gataxyes.*Royal  
Academy  
of Music  
Library

THEMA

HARPE

*Andante*

Musical score for 'AIR VARIÉ POUR LA HARPE' by Gataxyes. The score is written for harp in 2/4 time, key of B-flat major. It consists of a 'THEMA' section and a 'Premiere VARIATION' section. The 'THEMA' section is marked 'Andante' and features a melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The 'Premiere VARIATION' section follows, maintaining the same tempo and key, with more complex rhythmic patterns and chordal textures. The score is written on grand staves with treble and bass clefs. The paper is aged and shows some wear at the edges.

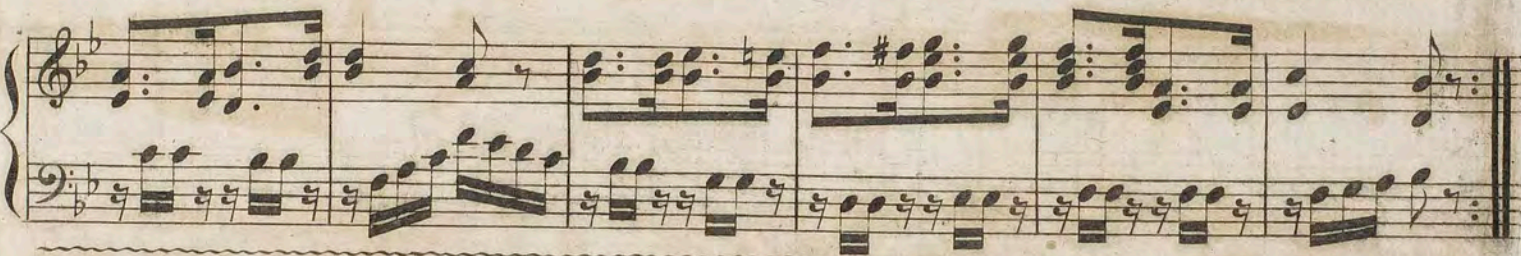




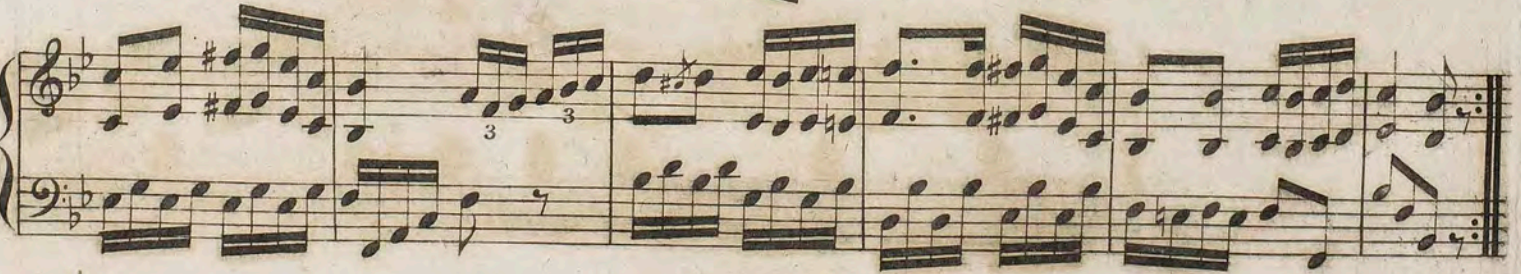
Deuxieme  
VARIATION



Sons Harmoniques jusqu'a la fin



Troisieme  
VARIATION





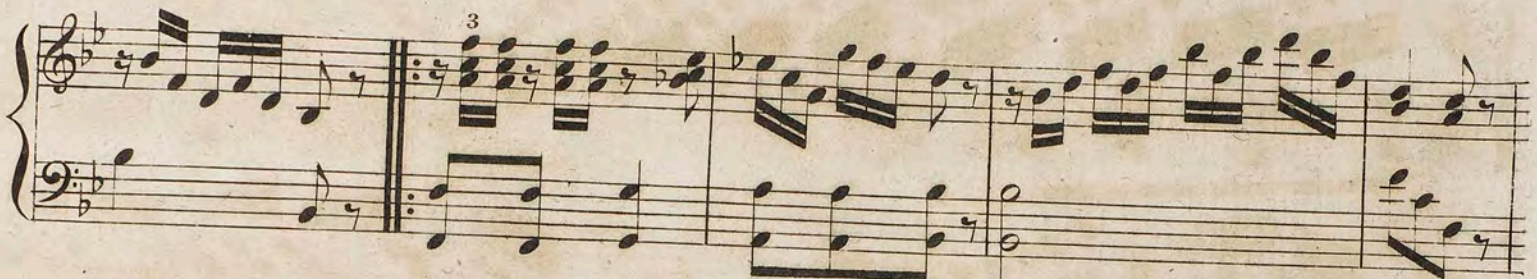
Quatrieme  
VARIATION

The musical score for the fourth variation consists of two systems of piano accompaniment. Each system is written for a grand piano with a treble and bass staff. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The first system contains two measures, and the second system contains three measures. The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Cinquieme  
VARIATION

The musical score for the fifth variation consists of a single system of piano accompaniment, written for a grand piano with a treble and bass staff. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

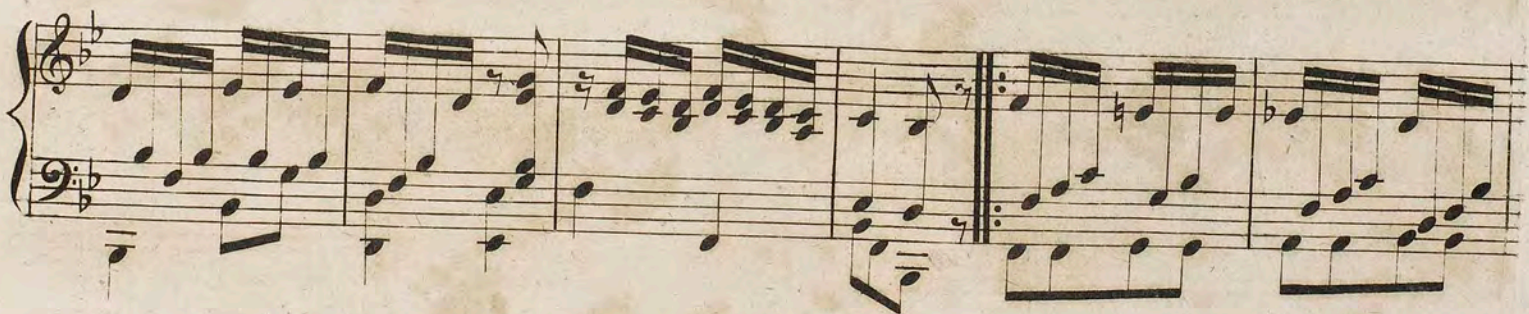




Sixieme  
VARIATION

Pour les Harpes a ren-  
forcement, on ouvrira la  
grande pédale et l'on jou-  
ra près de la tablette.

*Adagio*





Septieme  
VARIATION

Handwritten musical score for 'Septieme VARIATION' in 2/4 time. The score is written on ten systems of grand staves (treble and bass clef). The key signature is one flat (B-flat). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system is marked with a piano (p) dynamic. The second system is marked with a forte (f) dynamic. The third system includes the letters 'D' and 'G' above the notes. The fourth system is marked with a piano (p) dynamic. The fifth system is marked with a forte (f) dynamic. The sixth system is marked with a piano (p) dynamic. The seventh system is marked with a forte (f) dynamic. The eighth system is marked with a piano (p) dynamic. The ninth system is marked with a forte (f) dynamic. The tenth system is marked with a piano (p) dynamic. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.





Troisieme Année

# Nouveau Journal

## DE HARPE.

Numéro 10

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet. page 38. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièce de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1<sup>er</sup> Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 f.

Chaque numéro se vend séparément 4 f.

On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.<sup>t</sup>  
Honoré N.<sup>o</sup> 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.











## LES REGRETS

*Paroles de M<sup>r</sup> Le BRUN de CHARMETTES**Musique de M<sup>r</sup> GILLES*

Artiste de la Musique particuliere de S. M. l'Empereur et Roi.

*Grazioso*

CHANT

Fleurs que la main de Clai - - - re dai-gna cueillir pour

HARPE

moi votre odeur pas - - sa - - - gè - - - re du tems suivra la

loi bien tot dé-co - - lo - - ré - - - es sans parfum sans frai-



- cœur vos ti- ges al - - - tè - ré - - es pé - - rons sur mon

cœur

2

Et moi je vais de même,  
En de lointins climats,  
Regretter ce que j'aime,  
Implorer le trépas,  
Eloigné de la belle  
Qui regne sur mon cœur,  
Je vais languir pour elle  
Et sécher de douleur.



## Air

## DE LA CHAUMIERE MOSCOVITE

*Musique de M<sup>r</sup>. Doche**Ancien maître de Chapelle*

CHANT

*Moderato*

HARPE

Que je  
dois de re-connaissances à cette heureuse obscurité ils me  
traient sans défiance et me disaient la vérité ah! des trans-



ports de leur â - - me ra--vi--e je ne jou-is pas a de-mi lorsque l'on

est leur roi tou-te sa vi--e quel bonheur d'être un moment leur a-mi lorsque l'on

est leur roi toute sa vi-e quel bonheur d'être un moment leur a-mi un moment leur a-

-mi un moment leur a-mi.



## RONDO

*Pour Harpe et Cor**Faisant suite au DUO du Numéro précédent**Allegretto*

HARPE



The musical score is written in a single system of seven systems, each containing a treble and bass staff. The notation is dense, with many beamed notes and complex rhythmic figures. The key signature is one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. A specific marking '8<sup>a</sup>' is visible above a treble staff in the sixth system. The handwriting is in a historical style, typical of 18th or 19th-century manuscripts.



Handwritten musical score for piano, consisting of eight systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various chordal textures. The manuscript is written in dark ink on aged paper.



The musical score is composed of seven systems, each with a treble and bass staff. The notation is handwritten and includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. The score is written in a historical style, with some ink bleed-through visible from the reverse side. The first system shows a melodic line in the treble and a harmonic accompaniment in the bass. The second system features a more complex texture with many beamed notes. The third system continues the melodic and harmonic development. The fourth system shows a change in the bass line. The fifth system includes a section marked '8<sup>a</sup>' in the treble. The sixth system features a melodic line in the treble and a harmonic accompaniment in the bass. The seventh system concludes the piece with a final cadence.



Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of two staves each. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system is marked with *8<sup>a</sup>* above the treble staff. The second system features a wavy line above the treble staff. The third system includes a wavy line above the treble staff and a wavy line below the bass staff. The fourth system includes a wavy line above the treble staff. The fifth system is marked with *8<sup>a</sup>* above the treble staff. The sixth system includes a wavy line above the treble staff. The seventh system includes a wavy line above the treble staff.





Troisième Année

# Nouveau Journal

## DE HARPE.

### Numéro

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièce de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1<sup>er</sup> Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 f.

Chaque numéro se vend séparément 4. f.

### On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.<sup>t</sup>  
Honoré N.<sup>o</sup> 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.











# Air DE NEPHTALI

Chanté par M<sup>me</sup> BRANCHU

Musique de BLANGINI

*Agitato*

CHANT

Votre cœur est il inflé - xi - ble laissez moi le voir lui par -

HARPE

- ler à mes lar - mes soyez sen - si - - - ble quel charme éprouvez

vous à les fai - - - - re cou - ler votre cœur est il inflé - xible laissez moi le voir lui par

- ler à mes larmes soyez sen - sible laissez moi le voir lui parler votre cœur est il inflé -



- xi - ble laissez moi le voir lui parler,

a tous mes vœux le sort toujours pro - pi - - - ce

dans un a - bi - me af - freux vient me préci - pi - ter mais

dut s'accroi - tre en - cor sa cru - el - - - - le in - - jus - -

- ti - - - - ce si je vois Nephta - li je puis



4

tout sup - por - - - - ter mais dut s'ac - croître en - cor sa cru -

- el - - - - - le injus - ti - ce si je vois Nephta - li je puis

tout sup - por - ter si je vois Nephta - li je puis

tout sup - por - ter votre cœur est il infle - xi - ble laissez moi le voir lui par -

- ler a mes lar - mes soyez sen si - ble quel charme éprouvez



vous à les fai - - - re couler votre cœur est il infle - xible laissez moi le voir lui par-

-ler à mes larmes soyez sensible laissez moi le voir lui parler laissez moi le

voir laissez moi lui par - ler laissez moi le voir le voir lui par-

-ler lais - - - - sez moi le voir lui par - ler lais - - - - - sez

moi le voir lui par - ler .







SCENE  
*Pour la Harpe*  
COMPOSÉ  
PAR C BOCHSA

(N<sup>a</sup>) Cette Introduction peut aussi se jouer avant l'air varié du même Auteur inséré dans le N<sup>o</sup> 6.  
de la 3<sup>e</sup> Année du Journal

Signes pour la pédale  
de renforcement  
⊕ Pour l'accrocher  
△ Pour onder le son  
+ Pour la refermer

INTRODUCTION

*Grave sostenuto espressivo*

Adagio △

The musical score is written for harp and includes the following elements:

- Dynamic markings:** *FF* (fortissimo), *F* (forte), *p* (piano), *PP* (pianissimo), *FP* (fortissimo piano).
- Articulation signs:** ⊕ (for l'accrocher), △ (for onder le son), + (for la refermer).
- Performance instructions:** *Grave sostenuto espressivo*, *Adagio*, *Iresoluto*, *dol* (dolce).
- Section markers:** "INTRODUCTION", "Pour une main plus petite...", and "3<sup>e</sup> Année N° 11".



8

The musical score is written for piano and consists of eight systems of staves. Each system typically has a treble and a bass staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and slurs. The final two systems include the word "coulez" written below the bass staff, indicating a specific performance instruction.



The musical score consists of six systems of staves, each with a grand staff (treble and bass clef). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The dynamics *pp* (pianissimo) and *FF* (fortissimo) are used throughout. Performance instructions include *Etouffé* (muted) and *FF Agitato poco a poco* (very loud, agitated, gradually). A repeat sign with a first ending bracket is present in the fifth system, marked *al 8<sup>a</sup>*. The piece concludes with a double bar line in the sixth system.

*pp*

*FF*

*FF*

*FF*

*FF* *Etouffé*

*FF* *al 8<sup>a</sup>*

*FF Agitato poco a poco*



BACCHANAL

HARPE

*Allegro*  
*pp*

1<sup>re</sup> fois. 2<sup>de</sup> fois.

*Scherzando*  
*p*

*Ralentendo*

*Tempo 1<sup>o</sup>*

*pp*  
*p*

1<sup>re</sup> fois. 2<sup>de</sup> fois.

*F* *p*



Handwritten musical score for piano, consisting of eight systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like "P" and "1re fois." The score is written in a historical style, with some ink bleed-through visible from the reverse side.



*Anime*

*F*

*p*



The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. Each system typically has two staves (treble and bass clef). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is written in a historical style with some ink bleed-through from the reverse side.

Dynamic markings include:

- dol* (dolce)
- Dimi* (diminuendo)
- pp* (pianissimo)
- PPP* (pianissimissimo)
- FF* (fortissimo)









Troisième Année

# Nouveau Journal

## DE HARPE.

### Numéro

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet, page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1<sup>er</sup> Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 <sup>fr</sup>.

Chaque numéro se vend séparément 4. <sup>fr</sup>.

### On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.<sup>t</sup>  
Honoré N.<sup>o</sup> 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.



## LE FLEUVE D'OUBLI

ROMANCE

Dédiée

*a Son Altesse Impériale*

LA PRINCESSE BORGHESE

Musique

DE F. BLANGINI

CHANT

HARPE

Pour être heu-

-reux pour jou - ir sur la ter - - - re d'un sort tran -

-quille et sans au - - cun sou - - ci il faut je



crois pas-ser sa vie en-tie-re a s'enni-vrer dans le

fleu- - - ve d'ou - - bli a s'en - - ni - - vrer dans le

fleu- - - ve d'oubli.

2

Oui du léthé le pouvoir favorable  
Pour les mortels est un bien infini  
Lorsque le poids d'un bienfait nous accable  
On va plonger dans le fleuve d'oubli . . . . (Bis)

3

Tendres amans, son onde salulaire  
Peut adoucir vos peines votre ennui.  
Pour vous venger d'un ingrante bergère . . .  
Buvez soudain dans le fleuve d'oubli . . . . (Bis)



Allegro moderato

2  
12<sup>eme</sup>  
SONATE  
pour la Harpe  
avec acc.<sup>t</sup>. de Flûte

3<sup>e</sup> Année N<sup>o</sup> 12



HARPE

Handwritten musical score for Harpe, consisting of eight systems of two staves each. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a *pp* marking. The second system includes a *sol #* marking. The third system starts with an *F* marking. The fourth system begins with a *pp* marking. The fifth system includes a *1<sup>re</sup> fois 2<sup>e</sup> fois* marking. The sixth system includes *p* and *F* markings. The seventh system includes *F* markings. The eighth system includes *F* markings.



*p* *grazioso*

*somor.* *tempo prima* *ral.* *dolce*

*al 8<sup>va</sup>* *p*



HARPE

Handwritten musical score for Harpe, featuring six systems of grand staves with treble and bass clefs. The music includes various dynamics (pp, ff, F, smorz., calando), articulation marks (trills, slurs), and a key signature of two flats. The notation is in a historical style with some ink bleed-through from the reverse side.



ARIA  
con  
Variazione

Andantino

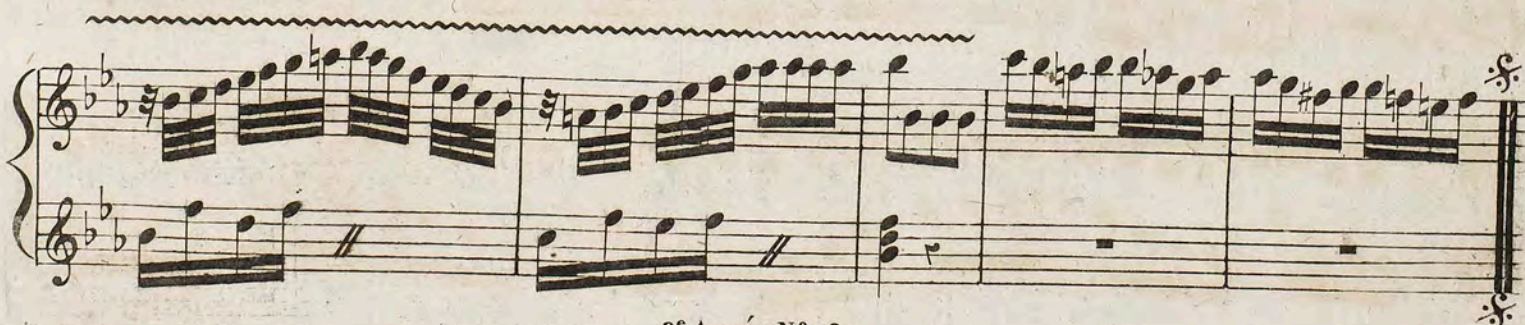
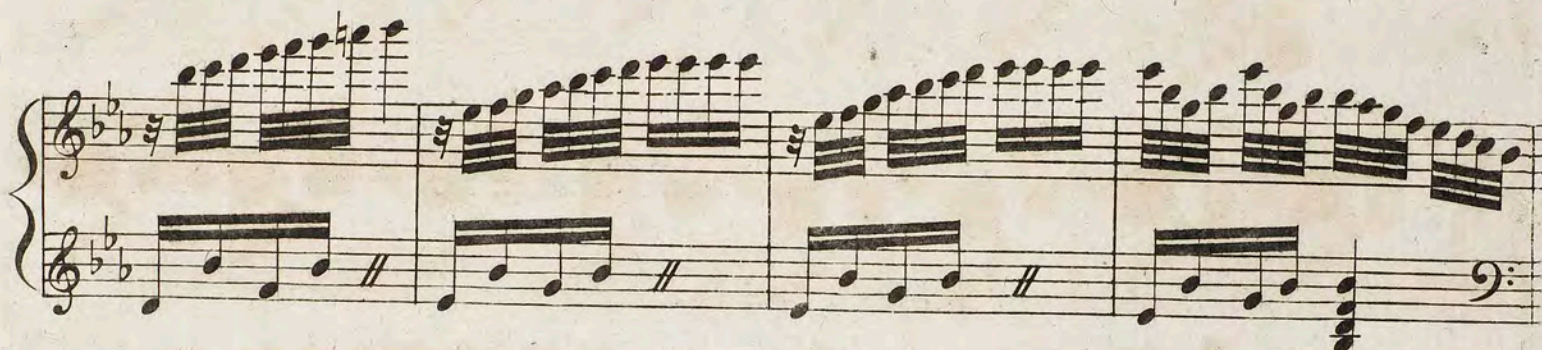
The musical score is written for a single melodic line and a harp accompaniment. It consists of six systems of music. The first system is marked 'Andantino' and 'p'. The second system is marked 'dolce'. The third system is marked 'I ere' and 'Var:'. The fourth system is marked 'dolce'. The fifth system is marked 'I ere' and 'Var:'. The sixth system is marked 'dolce'. The score is written in 2/4 time and features various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.



HARPE

Royal  
Academy  
of Music  
Library

7





HARPE

Royal  
Academy  
of Music

3.<sup>e</sup>  
Var:

4.<sup>e</sup>  
Var:

sous harmoniques des deux mains





HARPE

5.<sup>e</sup> Var:

The musical score for the 5th variation of a harp piece. It consists of seven systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The first system is marked with a forte 'ff' dynamic. The notation includes various chords, arpeggios, and melodic lines. There are two 'al 8<sup>va</sup>' (all'ottava) markings: one above the treble staff in the fourth system and another above the treble staff in the sixth system. The piece concludes with a final chord in the seventh system.









QUATRIEME ANNÉE

# Nouveau Journal DE HARPE

Numéro

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après  
les principes énoncés dans la Méthode de harpe de  
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et  
peu chargés de pédales*

---

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25<sup>fr</sup>

Chaque numéro se vend séparément 4<sup>fr</sup>

---

ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais  
Royal galerie de la Rue S.<sup>t</sup> Honoré N.<sup>o</sup> 3 près celle du Lycée*

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Ecrit et gravé par Joannès











# LA GROTTÉ D'AMOUR

PAROLES

de M<sup>r</sup> Lebrun de Charmettes

MUSIQUE

DE N. GILLE

De la Musique particuliere de S. M. l'Empereur et Roi.

(N<sup>o</sup>) B. Pollet Croit devoir prévenir M.M. les abonnés que tout ce qui est sans nom d'auteur dans la 3<sup>e</sup> Année de son Journal est de lui.

CHANT

*Andante*

Sous ce Ro -

HARPE

- cher que ta -- pis -- se le li -- re Où tombe et roule un

lim -- pi -- de ruis - seau Com -- bien de fois seul près de ma Ber -



-gè --- re J'ac - com - pa - gnai sa voix tendre et lé - gè - - re

De mon doux cha - - - lumeau ,

2

Les Bois, les Monts, et la Plaine, et la Rive,  
Tout répondait à nos hymnes d'amour,  
A nos concerts la Colline attentive,  
En renvoyait la douceur fugitive  
Aux échos d'alentour.

3

Tout a cessé, la fortune inconstante  
M'a tout ravi: ma Cloé, mon bonheur  
Aux mêmes lieux qu'embellit mon amante,  
Sous ce Rocher sa Tombe se présente  
A l'œil du voyageur.

4

Grotte d'amour ton enceinte chérie.  
Vit de ses jours s'éteindre le flambeau  
Le Lière meurt, la source s'est tarrie  
Grotte d'amour j'ai perdu mon amie  
Tu seras mon Tombeau.



# ADIEU

## Romance

Paroles de M<sup>r</sup> B...

CHANT

*Lentement*

Adieu trop pas-sa-ger bon-

HARPE

-heur

sans re-tour

je perds mon a - - mi - - - e

a - - - dieu

plai - - -

- sir

tu

n'es plus

pour

mon

cœur



trop courts ins - - - tant plus beaux jours de ma

vi - - - e a-dieu - a-dieu

2

Pourrai-je vivre loin de toi  
Quand je pleurais un jour d'absence  
Ma bouche hélas! répète malgré moi  
Ce mot cruel qui cause ma souffrance  
Adieu

3

Tu déchires ce faible cœur,  
Sans cesse en proie à mille allarmes:  
Pleurer ta perte, ou pleurer ta rigueur  
Hélas! pour moi ce sont toujours des larmes  
Adieu

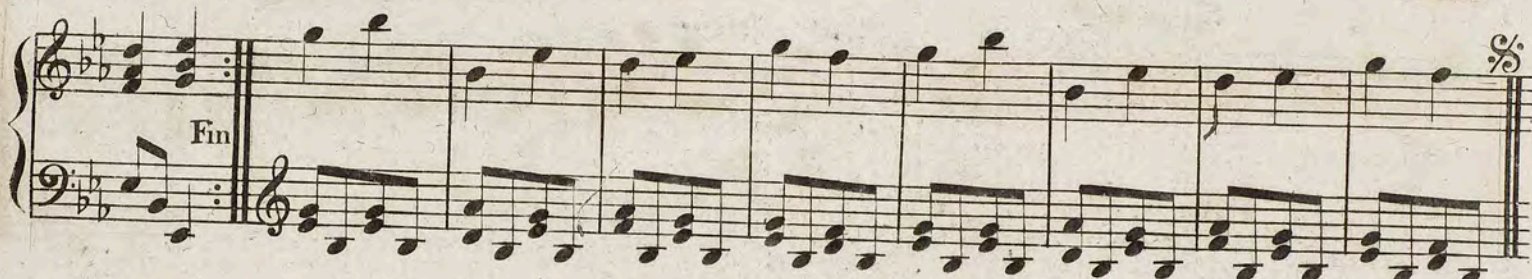
4

Donne quelques doux souvenirs  
A ma souffrance, à ma tendresse,  
Tu dédaignas mon cœur et mes soupirs  
Pour me venger je t'aimerai sans cesse  
Adieu



AIR VARIÉ  
*Pour la Harpe*

Dédié a Madame Augustine MARTINET par Mme POLLET

*Andante espressivo*THEMA  
HARPE1<sup>re</sup>  
VARIATION



2<sup>de</sup>  
VARIATION

*Expressivo*

*Rallentando*

Expres.



3<sup>me</sup>  
VARIATION

Sons harmoniques jusqu'à la fin

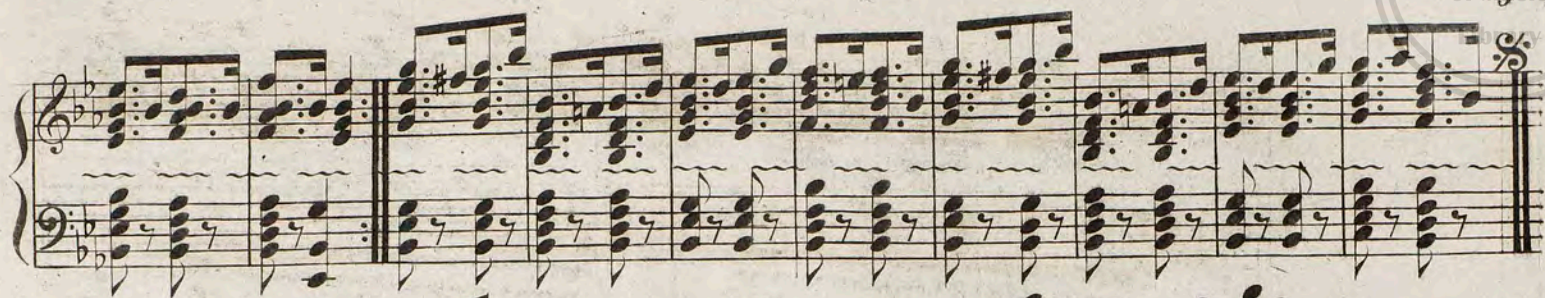
Fin

4<sup>me</sup>  
VARIATION

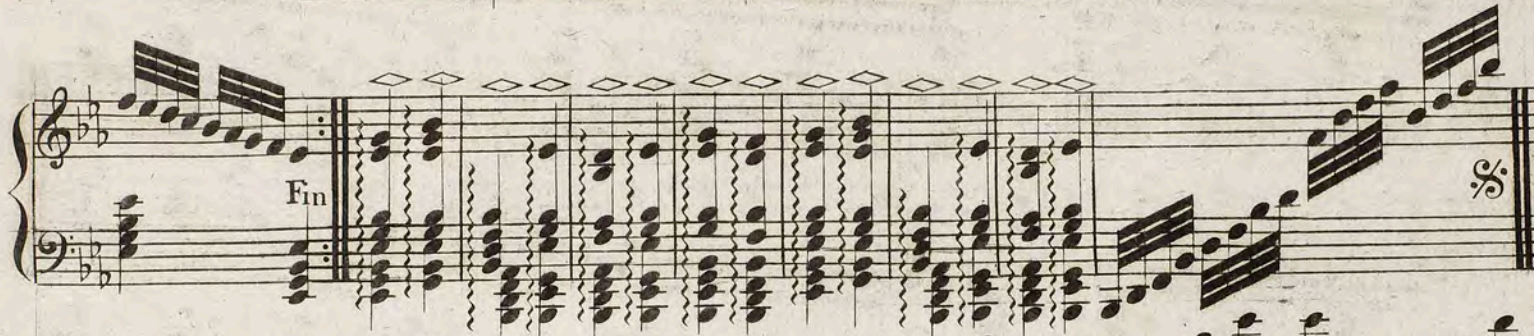
Sons étouffés des deux mains

4<sup>e</sup> Année N°1





5<sup>me</sup>  
VARIATION



6<sup>me</sup>  
VARIATION





7<sup>me</sup>  
VARIATION*Léger*

*PP*

Sons étouffés jusqu'à la fin ~~~~~

Fin

8<sup>me</sup>  
VARIATION*Allegro brillante*

*FF*



The page contains seven systems of musical notation, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The music is written in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The notation is highly technical, featuring rapid sixteenth-note passages and complex chordal structures. Dynamic markings include 'F' (forte) and 'Anime' (animated). The piece concludes with a double bar line and a final chord.









QUATRIÈME ANNÉE

# Nouveau Journal

## DE HARPE

Numéro 2

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après  
les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de  
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et  
peu chargés de pédales*

---

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25<sup>fr</sup>.

Chaque numéro se vend séparément 4<sup>fr</sup>.

---

ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais  
Royal, galerie de la Rue S<sup>t</sup> Honoré N<sup>o</sup> 3 près celle du Lycée*

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Écrit et gravé par Joannes











## L'AMOUR ET LA ROSE.

PAROLES

de M<sup>r</sup>. ASSELIN

Air et accompagnement

de M<sup>r</sup>. XAVIER

De la Musique particuliere de S. M. l'Empereur et Roi

Andantino

HARPE

Je fus un jour dans un jar-din ou maintes fleurs ve-noient d'é-

clo - - - re je n'y vou - lois por - ter la main

que du consentement de flo - - - re un en - fant qui pa-

4<sup>e</sup> Année N<sup>o</sup> 2 97



rut sou - dain me dit de ces fleurs je dis - po - - - - se

puis s'ap - pro - chant d'un air ma - - - lin

m'of - frit la plus bril - lan - te ro - - - - se

2

Ses graces, ses traits, sa douceur  
Sa démarche simple et légère,  
Semblaient tout bas dire à mon cœur  
C'est ici le dieu de cithère:  
Je prends lui dis-je aimable enfant  
Ce que ta bonté me propose,  
Et me souviendrai du présent  
Que l'amour me fait d'une rose..

3

Je pense à ce joli jardin  
Quand je m'endors, quand je m'éveille,  
Et j'y cueille soir et matin  
Une rose fraîche et vermeille:  
Aupres de Fanny chaque jour  
A la méprise je m'expose,  
Dans ses beaux yeux je vois l'amour,  
Sur son sein j'admire la rose.



# CLOË

Musique

de F. le Maître

Allegretto

CHANT

HARPE

Clo-

- é simple et ti - mi de s'é-chappe en ta - pi - nois s'é - chappe en ta - pi - nois sans

lu - - miere et sans gui - - - de pour - tant va seule - au - bois pour -



- tant va seule au bois quand fil-let - - te va seu - let - - te c'est que pour ba - bil -

- ler el-le espère en ca - chette trouver a qui par - ler trouver a qui par - lér trou -

- ver a qui par - ler.

2

Un soir par aventure  
Le causeur vint plus tard : (Bis)  
Fille avec peine endure  
Le plus léger retard ; ... (Bis)  
La bergère de colère  
Feignit de s'en aller  
On veut quand on croit plaire  
Trouver a qui parler . . . . (Bis)

3

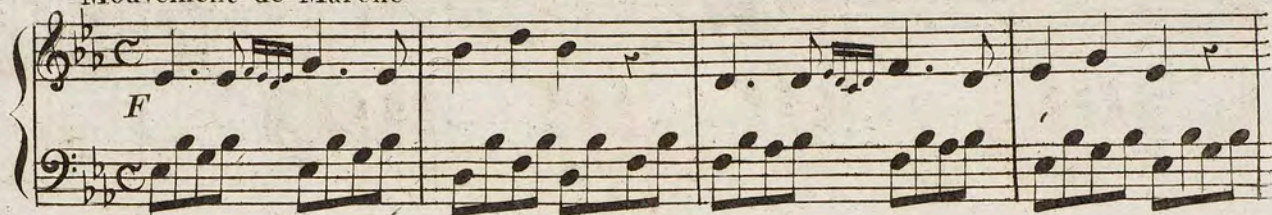
Le galant aux écoutes  
Entendit le refrain . . . (Bis)  
De détruire ses doutes  
Il s'occupa soudain . . . (Bis)  
Il appelle la cruelle  
Et pour la consoler  
Fit bientôt à la belle  
Trouver a qui parler . . (Bis)



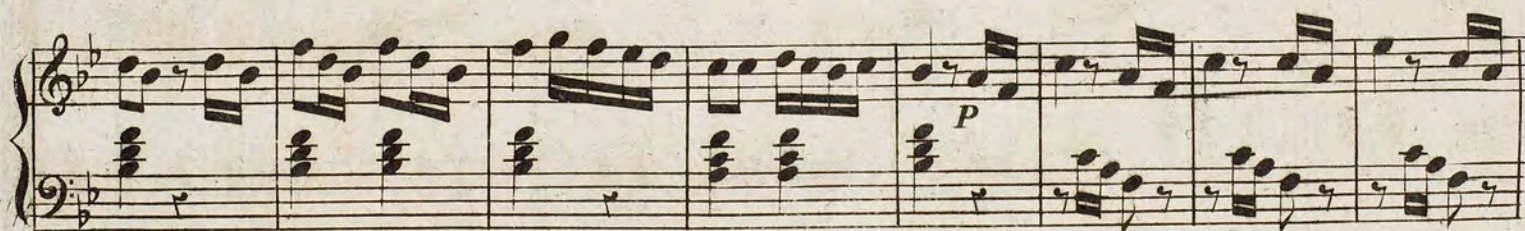
4<sup>me</sup>. POT - POURRI*Pour la Harpe*

Mouvement de Marche

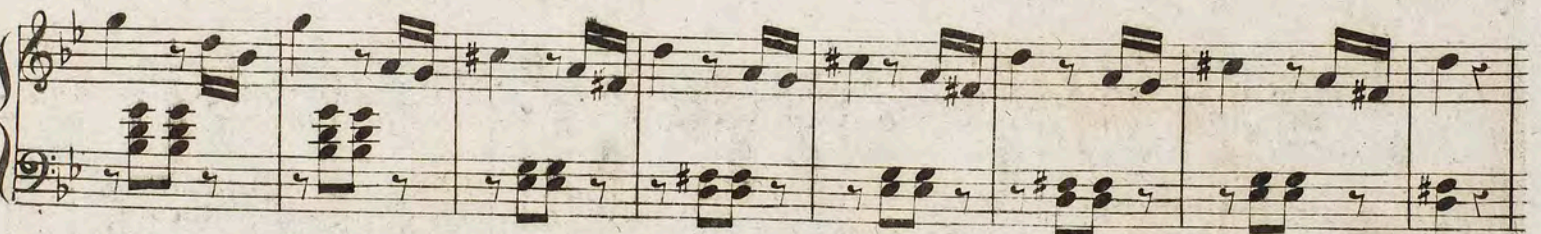
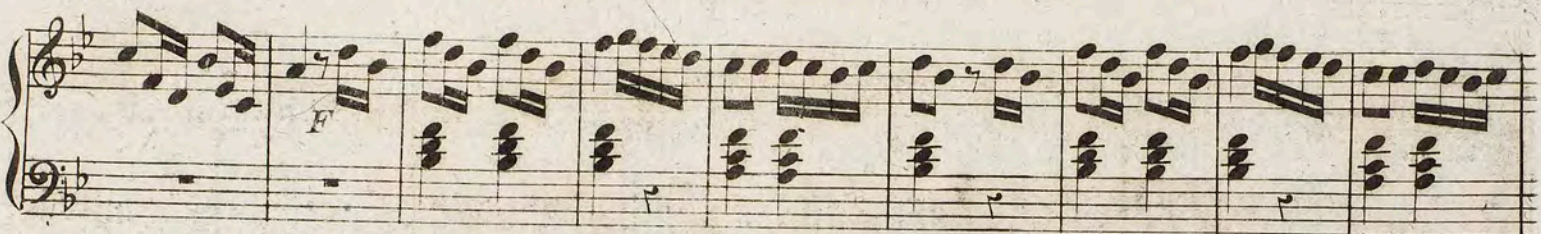
HARPE



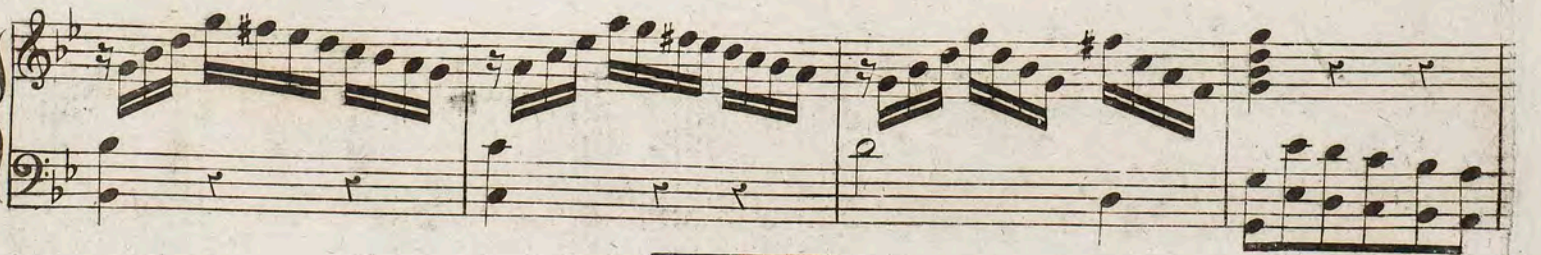
Contre - danse







Bolero All<sup>o</sup>





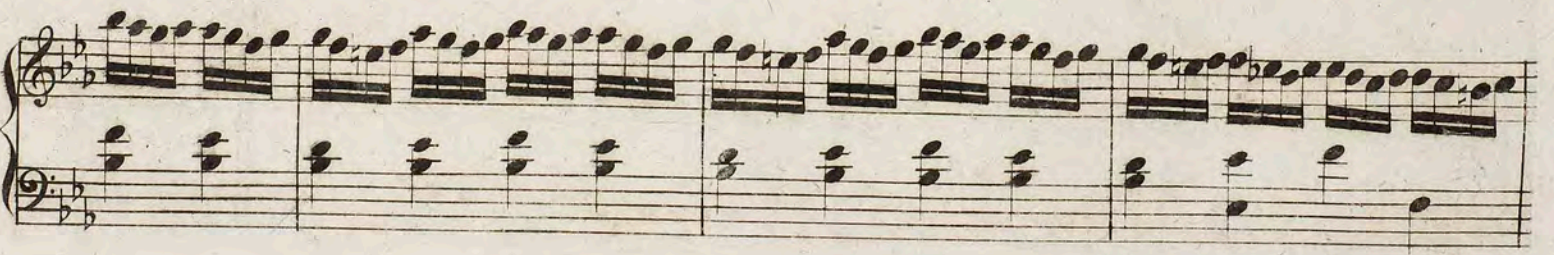
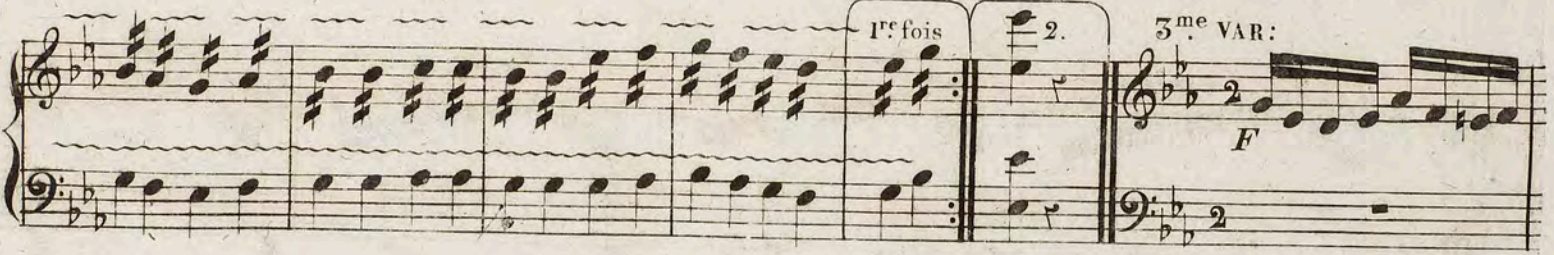
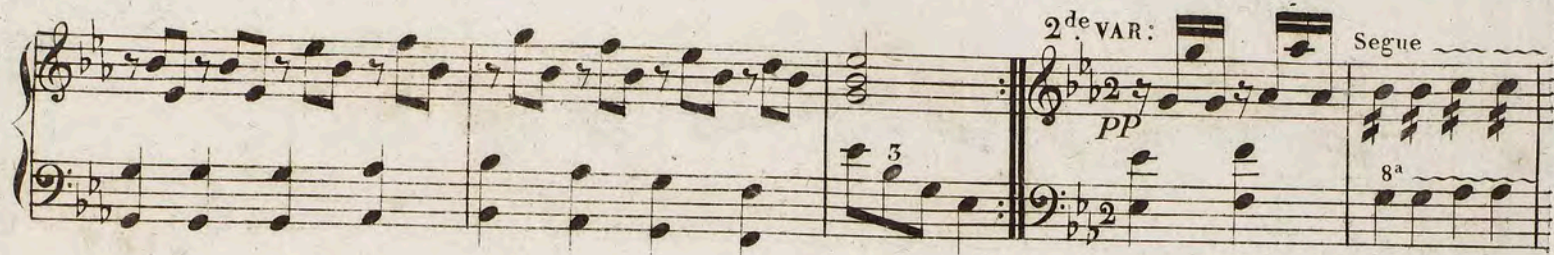
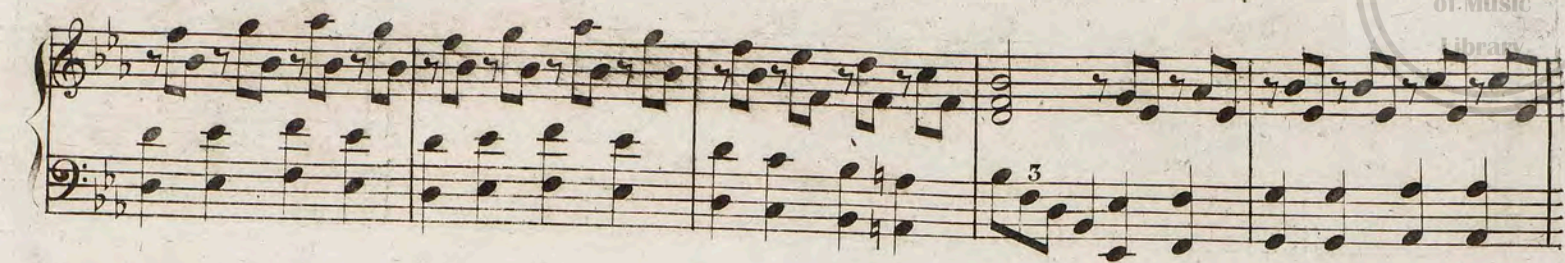
Moderato

La bonne aventure

1<sup>re</sup> VAR:

*p* 3 3







4<sup>me</sup> VAR:

Sous harmoniques des deux mains

1<sup>re</sup> fois 2<sup>de</sup> fois

1<sup>re</sup> fois 2. f. 5<sup>e</sup> VAR:

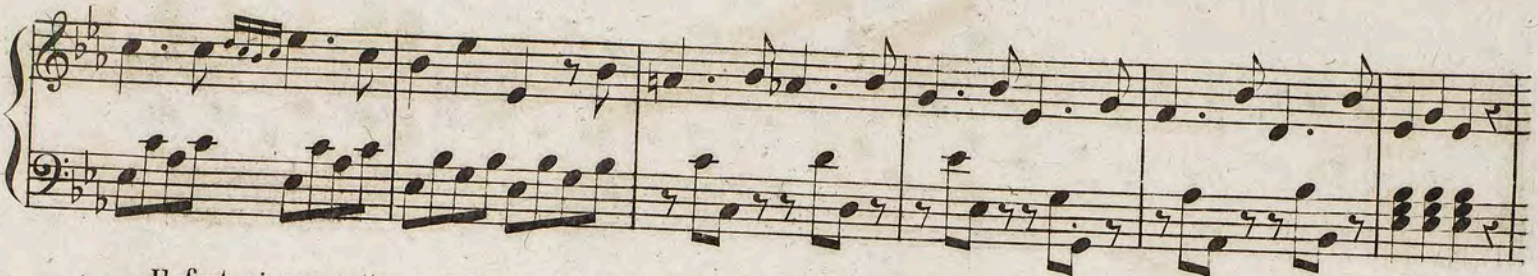
F

8<sup>va</sup>

1<sup>re</sup> fois 2<sup>de</sup> fois



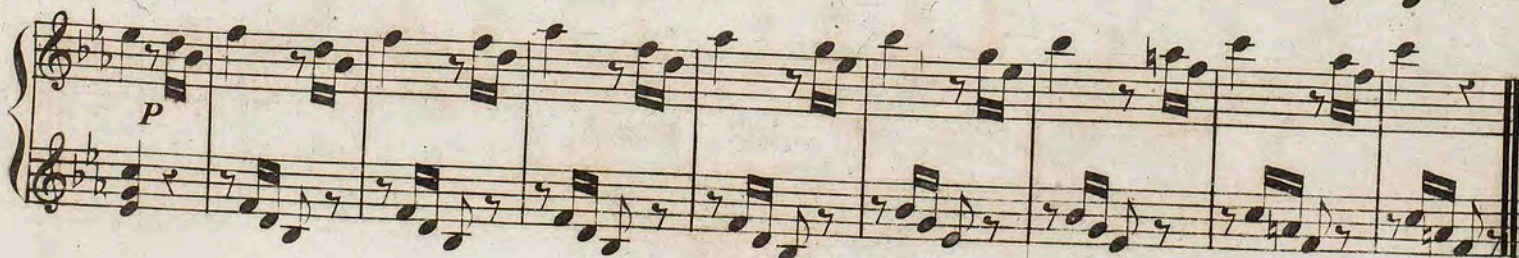
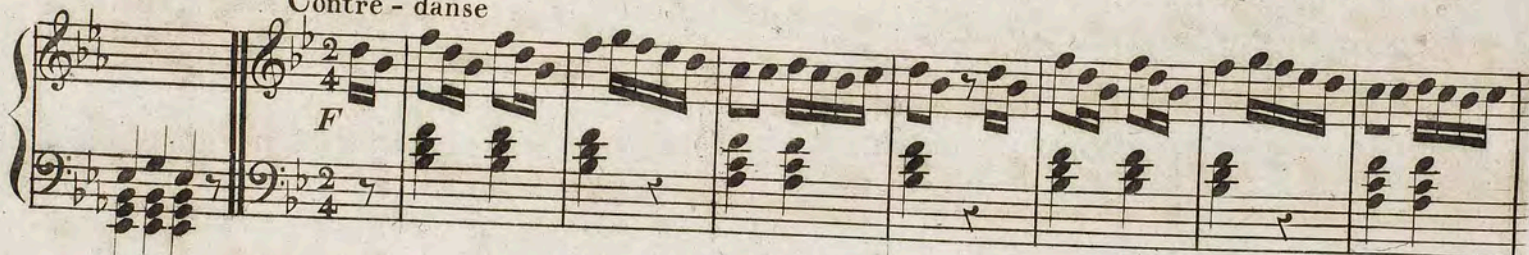
Mouvement de Marche



Il faut pincer cette variation près de la table, ou il faut la passer.



Contre - danse





Handwritten musical score for piano, page 12. The score consists of seven systems of two staves each. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is common time (C). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. The first system has a 'C' time signature and '8' markings under the bass staff. The second system has '7' markings under the bass staff. The third system has '8' markings under the bass staff. The fourth system has '8a' markings under the bass staff. The fifth system has '8a' markings under the bass staff. The sixth system has '8a' markings under the bass staff. The seventh system has '8a' markings under the bass staff. The score ends with a double bar line.











QUATRIÈME ANNÉE

# Nouveau Journal

## DE HARPE

Numéro 3.

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après  
les principes énoncés dans la Méthode de harpe de  
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et  
peu chargés de pédales*

---

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25<sup>fr</sup>

Chaque numéro se vend séparément 4<sup>fr</sup>

---

ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais  
Royal galerie de la Rue S<sup>t</sup> Honoré N<sup>o</sup> 3 près celle du Lycée*

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Écrit et gravé par Joannès







TRIO

DE NEPHTALI ou les AMMONITES

Chanté par M<sup>lle</sup> LAYS, ROLAND et M<sup>me</sup> BRANCHU

Paroles de M<sup>r</sup> . . .

Musique de Félix BLANGINI

Maitre de Chapelle de S. M. le Roi de Baviere

Accompagnement de B. POLLET

Tel qu'il est exécuté dans l'Opéra par M<sup>r</sup> COUSINEAU.

Andante cantabile

HARPE

Nephtali

O mon frere ô touchan - - - te y - vres - - - se ce jour heu-

- reux ce mê - - - me jour rend une épou - - - se a ma ten - -

- dres - - se et rend un frere a mon amour





et rend un frere a mon a -

- mour

Elierer

ô mon frere ô touchan - - - te y - vres - - se ce jour heu -

- reux ce même jour

- reux ce mê - - - me jour rend une épouse a sa ten - -

et rend un frè - - - - - re a mon a

- dres se et rend un frè - - - - - re a mon a



-mour

-mour

Rachel

ô mon

a mon amour

et rend un frere a mon a-mour

frere ô touchan - - - te y - vres - - se

ce jour heu-reux ce mé - - - me

ce jour heureux ce mé - - - me

ce jour heu-reux ce mé - - - me

ce jour heu-reux ce mé - - - me

P

F





4

- dres - - - se et      rend un frere      a son      a-mour

dres - - - se et      rend un frere      a mon      a-mour

et      rend un frere      a mon      a-mour

et rend un frere a son a -

a mon a -

a mon a -

-mour et rend un frere a son a - - -

-mour et rend un fre - - re      un frere a mon a - - -

-mour et rend un fre - - re      et rend un frere a mon a -



-mour et rend un frere a son amour et rend un frere a son a-  
-mour et rend un frere a mon amour et rend un frere a mon a-  
-mour et rend un frere a mon amour et rend un frere a mon a-

-mour et rend un frere a son a - - mour et rend un  
-mour et rend un frere a mon a - - mour et rend un  
-mour et rend un frere a mon a - - - - mour et rend un

frere a son a - - - - mour  
frere a mon a - - - - mour  
frere a mon a - - - - mour











## SONATE

## Pour la Harpe

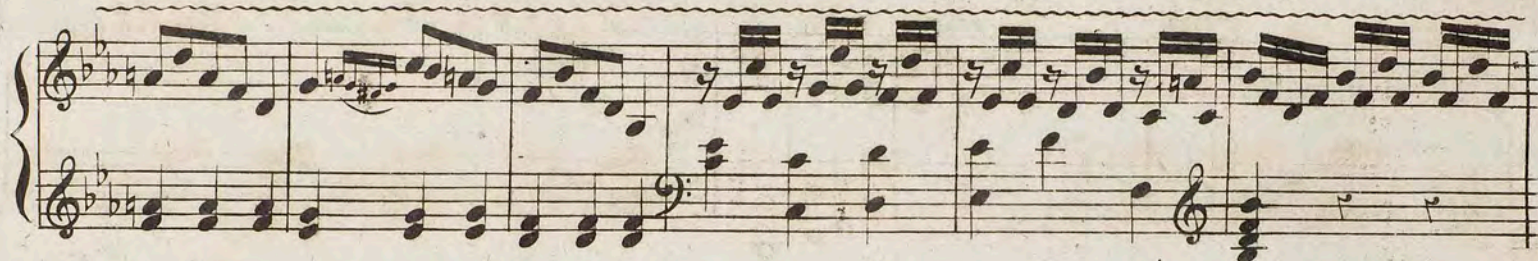


H A R P E

*Allegretto*

A musical score for harp, consisting of six systems of two staves each. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The first system is marked with a forte 'F' dynamic. The second system has a piano 'p' dynamic. The third system has a forte 'F' dynamic. The fourth system has a piano 'p' dynamic. The fifth system has a piano 'p' dynamic. The sixth system has a forte 'F' dynamic. The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, notes, rests, and dynamic markings.

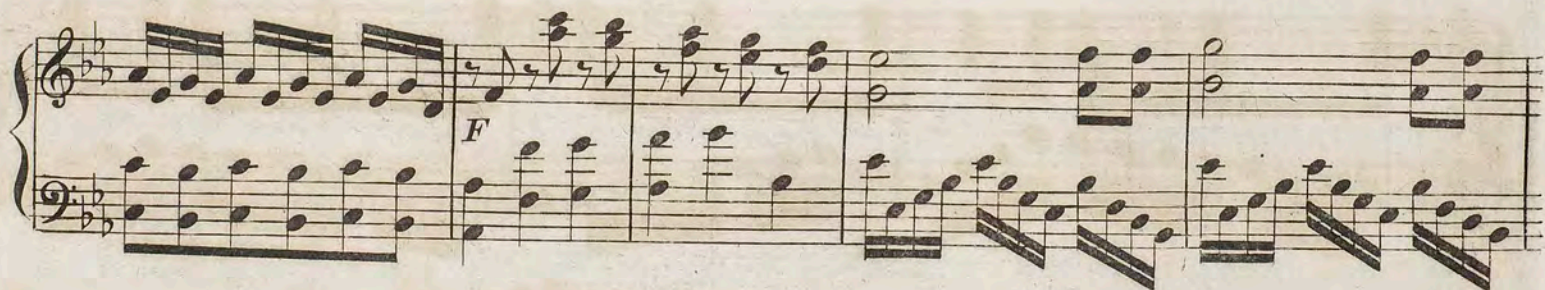
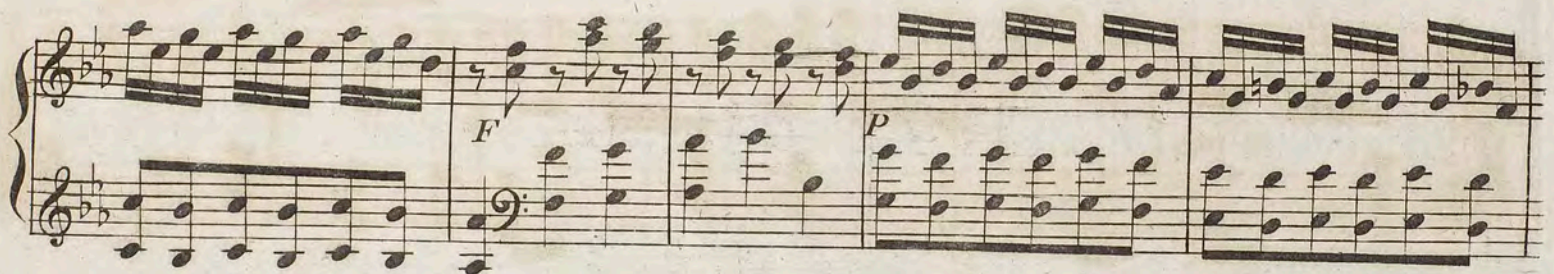






A handwritten musical score on six systems of grand staves (treble and bass clef). The notation is in a historical style, featuring various note values, rests, and dynamic markings. The first system includes repeat signs and a key signature change. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system features a prominent treble clef in the bass staff. The fourth system includes a key signature change to one sharp. The fifth system shows a key signature change to two sharps. The sixth system concludes with a key signature change to one sharp and a final cadence. A dynamic marking 'F' is present in the fifth system, and a measure number '8<sup>a</sup>' is written below the first measure of the sixth system.







## MARCHE

*Pour la Harpe*Par M<sup>lle</sup> MINETTE (du Vaudeville)

HARPE

Sous étouffés

FIN

D.C.

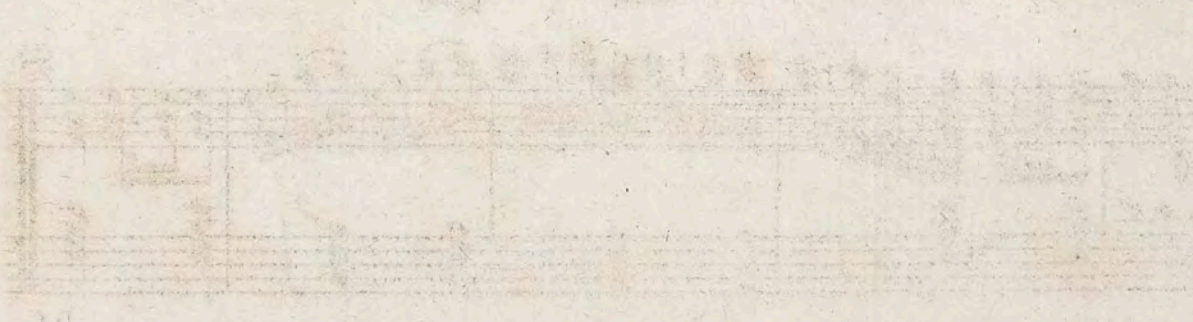
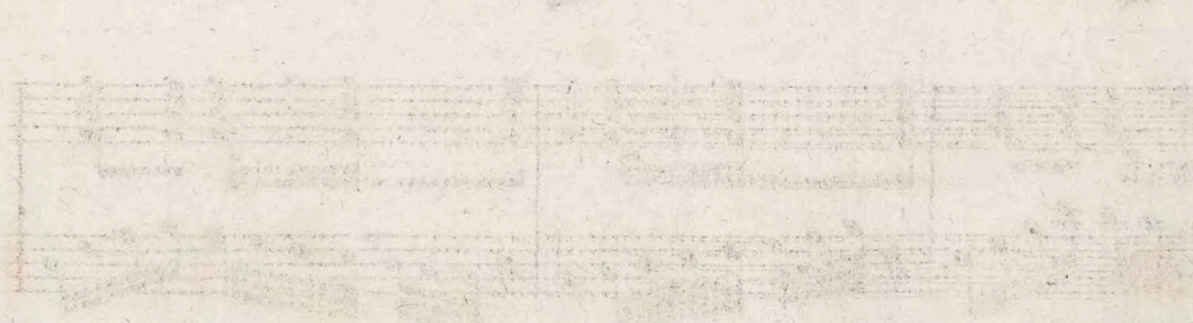
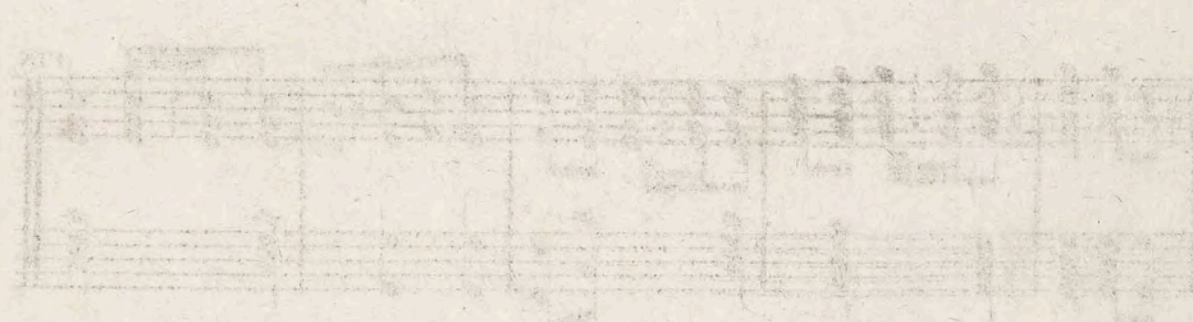
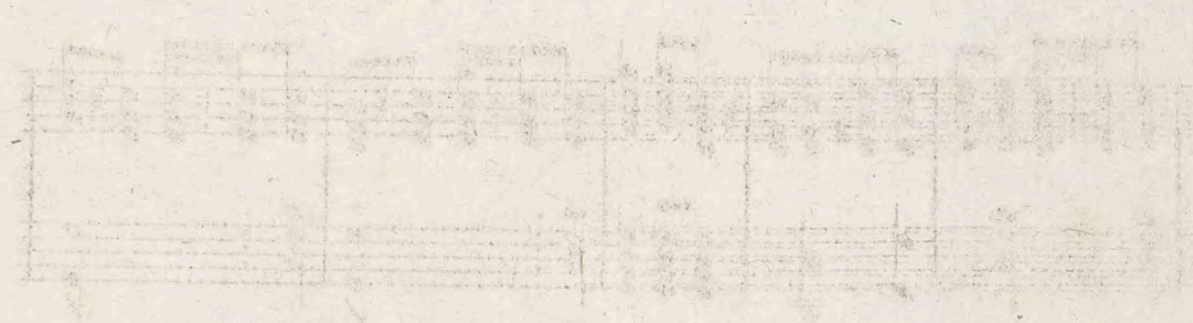
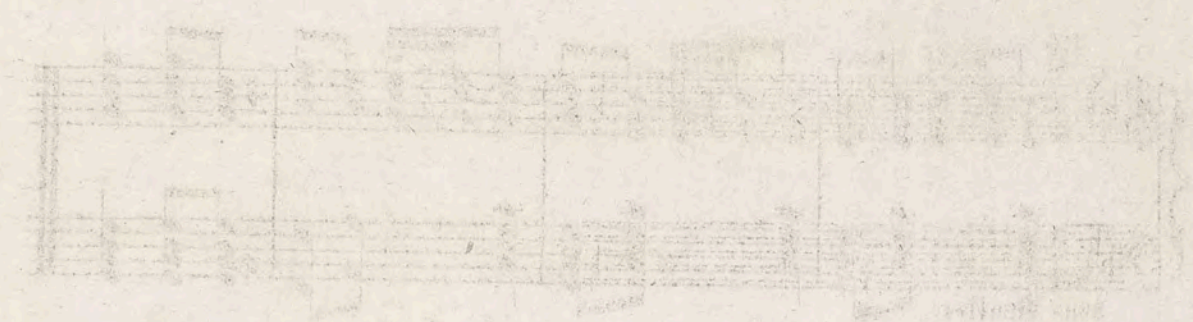




M. A. M.

*Handwritten text, possibly a signature or title, mostly illegible due to fading.*

*Handwritten text, possibly a date or location, mostly illegible due to fading.*



*Small handwritten text or signature at the bottom center of the page.*









QUATRIÈME ANNÉE

# Nouveau Journal DE HARPE

Numéro

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après  
les principes énoncés dans la Méthode de harpe de  
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et  
peu chargés de pédales*

---

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro  
contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25<sup>fr</sup>

Chaque numéro se vend séparément 4<sup>fr</sup>

---

ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrument, Palais  
Royal galerie de la Rue S.<sup>t</sup> Honoré N.<sup>o</sup> 3 près celle du Lycée*

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Écrit et gravé par Joannès











## D'AIMER JAMAIS.

*Paroles anciennes, Musique nouvelle,*

Avec accompagnement de Harpe.



*Andantino*

HARPE

D'ai - - mer ja - mais si je fais la fo - li - - e et que je

sois le mai - - tre de mon choix et que je sois et que je

sois le mai - tre de mon choix connais a - mour

cel - le qui sous ses loix pour - ra fi - - xer le destin de ma



vi - - - e pourra fi - - xer pourra fi - xer le des-tin de ma

vi - - - e

2<sup>e</sup> Je la voudrais moins belle que gentil-le  
Trop de fa - deur suis de près la beau - té  
Trop de fadeur trop de fadeur suis de près la beauté  
Piquants at - traits sons pleins de vo - lup - té  
Du feu d'a - mour jo - li mi - nois pétill - - le  
Du feu d'amour du feu d'amour joli minois pétill - - le

3<sup>e</sup> Je la voudrais simple dans sa pa - rure  
Sans né - gli - ger le soins de ses ap - - pas  
Sans négliger sans négliger le soins de ses appas  
Car un peu d'art qui ne s'ap - perçois pas  
Ajoute en - co - re un prix a la na - tu - - re  
Ajoute encore ajoute encore un prix a la natu - - re

4<sup>e</sup> Je la voudrais n'ayant pas d'autre envi - e  
D'au - tre bon - heur que ce - lui de m'aimer  
D'autre bonheur d'autre bonheur que celui de m'aimer  
Si cet ob - jet a - mour peu se trou - ver  
De te ser - vir je fe - rai la so - ti - - se  
De te servir de te servir je ferai la so - ti - - - se



## AU TRAITRE AMOUR.

*Paroles anciennes, Musique nouvelle,*

Avec accompagnement de Harpe.

*Andantino*

HARPE

Au traître amour je me ferais peut être si je trou-vais a ma  
guise un a-mant si je trou-vais a ma guise un a-mant  
tendre et sou-mis sans être lan-guis-sant qui bien ai --  
-mé craignit de le pa-rai -- -- -- --tre qui bien ai --mé craignit de le pa-



- rai - - - - tre

2 Je le voudrais d'une humeur agréable

L'air gai l'œil vif plein d'esprit et de feu

L'air gai l'œil vif plein d'esprit et de feu

Qui de l'a-mour ne se fit pas un jeu

Et de tromper n'eut pas l'art détesta-ble

Et de tromper n'eut pas l'art dé-testa-ble

3 Je le voudrais d'une franchise extreme

Doux, réservé sur-tout brave et ga-lant

Doux, réservé sur-tout brave et ga-lant

Lorsque l'on peut rougir de son a-mant

L'on a deux fois a rou-gir de sois même

L'on a deux fois a rougir de sois même

4 De la gaité qu'il fasse sa dé-esse

Et des beaux arts qu'il s'occupe toujours

Et des beaux arts qu'il s'occupe toujours

Le feu d'amour passe avec nos beaux jours

Talent gaité doivent charmer sans ces - se

Talent gaité doivent charmer sans ces se



OUVERTURE  
*de la Molinara*  
*Musique de Paisiello*

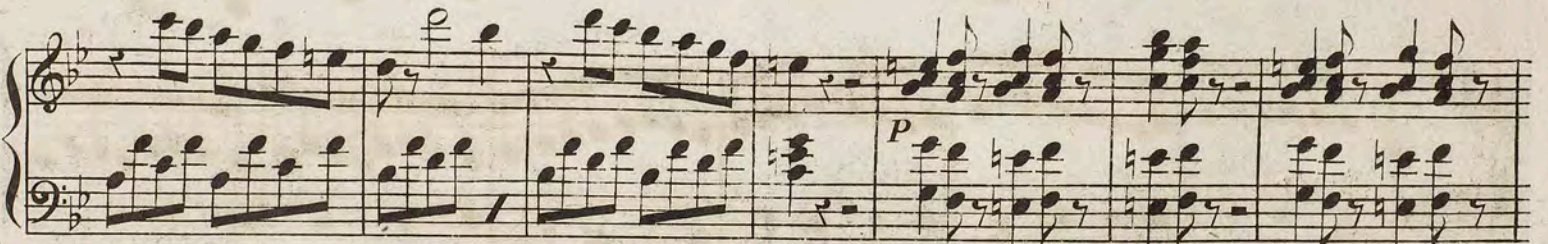
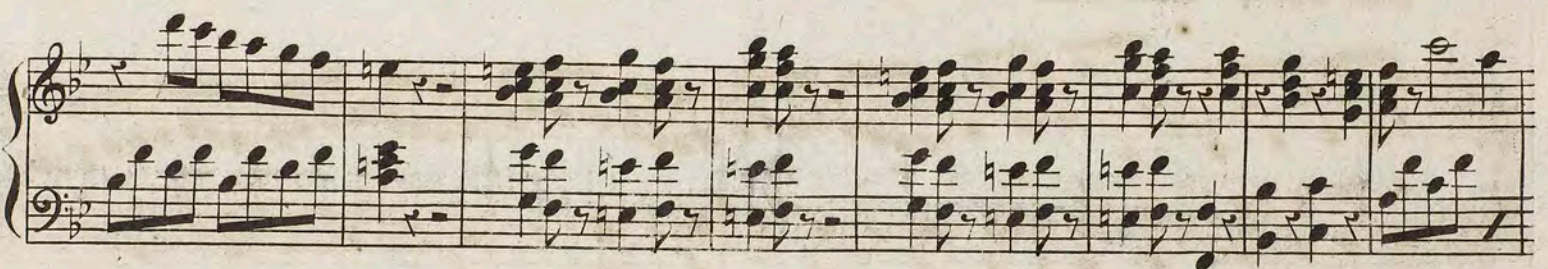
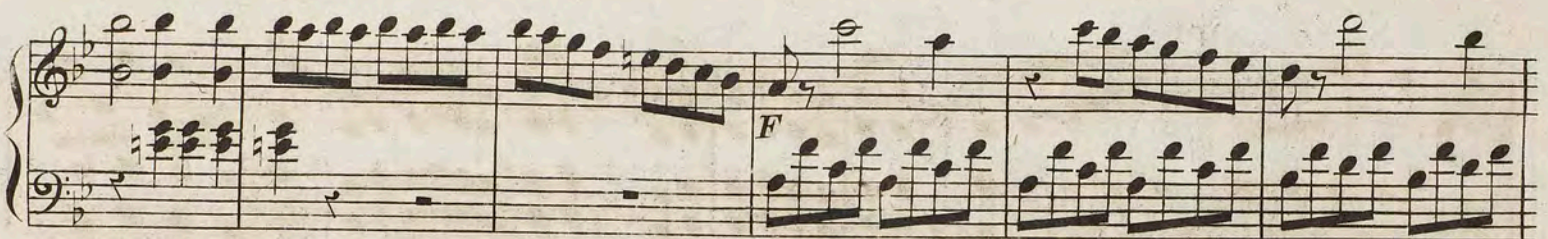
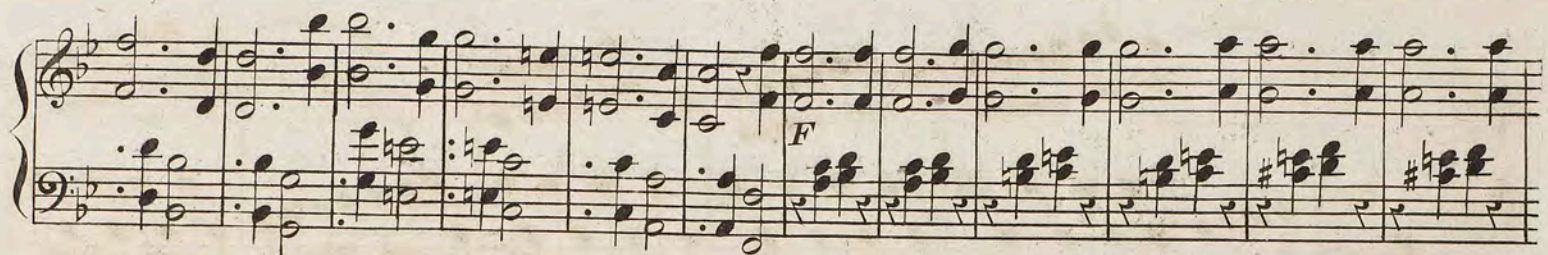
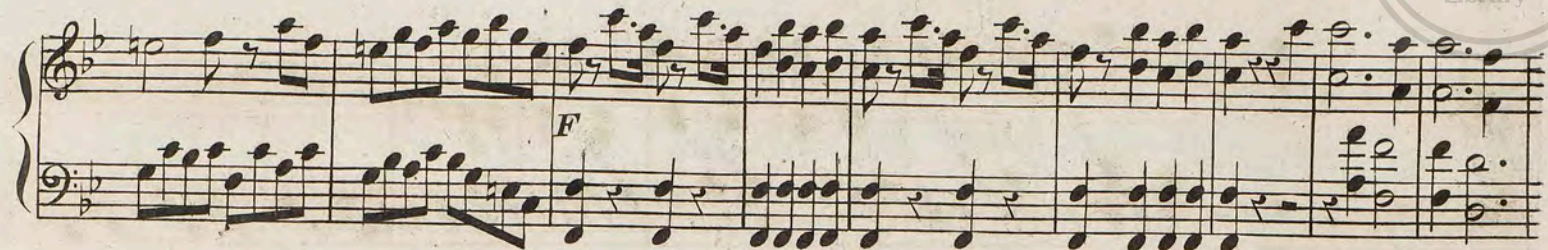
Arrange pour la HARPE avec accompt de VIOLON

*Allegro*

HARPE

The musical score is written for Harp and Violon. It consists of five systems of music. The first system is marked 'Allegro' and 'F'. The second system is marked 'F' and 'P'. The third system is marked 'F'. The fourth system is marked 'dol'. The fifth system is marked 'dol'. The score is written in G major and 2/4 time. The Harp part is written in the right hand, and the Violon part is written in the left hand. The score is arranged for Harp and Violon.







The musical score is written for piano and consists of seven systems of staves. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The first system includes a *dol* marking and a forte *F* dynamic. The second system features a piano *p* dynamic. The third system includes a piano *p* dynamic. The fourth system includes a piano *p* dynamic. The fifth system includes a piano *p* dynamic. The sixth system includes a piano *p* dynamic. The seventh system includes a piano *p* dynamic.



Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'F' and 'f'. The score is written in a cursive, handwritten style typical of 18th or 19th-century manuscripts.









QUATRIÈME ANNÉE

# Nouveau Journal

## DE HARPE

Numéro 5

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après  
les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de  
B Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et  
peu chargés de pédales*

---

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25<sup>fr</sup>

Chaque numéro se vend séparément 4<sup>fr</sup>

---

ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais  
Royal galerie de la Rue S.<sup>t</sup> Honoré N.<sup>o</sup> 3 près celle du Lycée*

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Écrit et gravé par Joannes











## L'INQUIETUDE AMOUREUSE

*Paroles de J. A. Jacquelin**Musique de A. Meissonnier*

*Andante*

HARPE

A qui faut-il que je m'adres - - - se qui pour-

- ra cal-mer mon ef-froi n'auriez vous point vu ma maitres - - - se

Nim - phes Bergers répon-dez moi nous avons vu dans nos prai-ri - es fil -



let - te for - mant des bou - quets de fleurs nouvel - les et jo - - li - - es mais moins

frai - ches que ses at - traits mais moins frai - ches que ses at - traits

2

L'as tu vue , astre de lumière  
Dieu du jour soulage mes maux  
J'ai vu , me dit - il ta Bergère  
Se mirer au cristal des eaux..  
Les feux de sa vive prunelle  
A tel point obscurcit mes feux  
Que je n'ai pu voir ou ta belle  
A porté l'éclat de ses yeux (Bis)

3

Je la cherche au bord des fontaines,  
Je la cherche aux champs, dans les bois;  
Quitte les montagnes les plaines,  
Me dit une secrète voix.  
Comme on s'égare quand on aime  
Amant, reviens de ton erreur,  
Cherche ta maitresse en toi même  
Elle est dans le fond de ton cœur. (Bis)



# VARIATIONS

## *Pour la Harpe*

*SUR*

(VOI CHE SAPETE)  
(Mon cœur soupire)

*Du Mariage de Figaro de MOZART*

*Par BOCHSA Fils*

*Andante*

THEMA

*P*

*rf*

*Expressivo*

*rf*





*Anime'*  
1<sup>re</sup>  
VARIATION  
Legato





2<sup>de</sup>  
VARIATION

Scherzando

The musical score is written for piano (p) and features a variety of musical notations including treble and bass staves, dynamic markings (pp, rf), and articulation (accents). The piece is in 2/4 time and contains several measures of complex, rapid passages. The score is divided into measures by vertical bar lines, and the tempo is marked Moderato. The variation is labeled 2<sup>de</sup> VARIATION and Scherzando. The score includes a variety of musical notations including treble and bass staves, dynamic markings (pp, rf), and articulation (accents). The piece is in 2/4 time and contains several measures of complex, rapid passages.



*cres* *pp*

3<sup>me</sup>  
VARIATION

*Animé*  
*F*

Sons étouffés

*pp*

Légerement

Sons harmoniques

*pp*

Sons étouffés

des deux mains

Sons naturels

Sons étouffés

*pp*

Sons naturels



Plus vite et tres piano

4<sup>me</sup>  
VARIATION

PP  
Légerement

rf

rf

rf

The musical score consists of eight systems of grand staves (treble and bass clef). The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 2/4. The first system is marked '4<sup>me</sup> VARIATION', 'PP' (pianissimo), and 'Légerement'. The subsequent systems contain various musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings such as 'rf' (riforma) and 'pp'. The score is written in a clear, elegant hand typical of 19th-century musical manuscripts.







Amabile

pp

Brillante

dol

Amabile

con guisto

cres F

6<sup>me</sup>  
VARIATION

Cantabile

Expressivo

inocente



*P* *ad libitum* *FF* *cres*

*F* *gauche*

*Expressivo* *FF*

*rf* *p* *Expressivo* *ad libitum*

*Expressivo* *ad libitum*

*Sans étouffés*



*Moderato*

The musical score is written for piano in 2/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). The piece begins with a *Moderato* tempo. The first system includes a piano (*P*) dynamic marking. The second system is marked *Agitato*. The third system is marked *Animé* and *F* (forte). The fourth system is marked *FF* (fortissimo). The fifth system is marked *FF*. The sixth system is marked *F* and *8*. The seventh system is marked *F*. The score consists of seven systems of music, each with a treble and bass staff. The notation includes various rhythmic figures, including eighth and sixteenth notes, and rests. The dynamics range from piano (*P*) to fortissimo (*FF*).



*Marqué*

*pp*

Sous-étou.

*FF*

*FF* Animé

*FF*









QUATRIÈME ANNÉE

# Nouveau Journal

## DE HARPE

Numéro

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après  
les principes énoncés dans la Méthode de harpe de  
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et  
peu chargés de pédales*

---

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro  
contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25<sup>fr</sup>

Chaque numéro se vend séparément 4<sup>fr</sup>

---

ON S'ABONNE A PARIS

Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais  
Royal, galerie de la Rue S.<sup>t</sup> Honoré N<sup>o</sup> 3 près celle du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Ecrit et gravé par Joannes



## LE PETIT AMI

*Musique de M<sup>r</sup> Lelu*

**HARPE** Allegretto

Pourquoi fuir ta jouven-cel-le Jeune et jo-li jou-ven-

-ceau. Pour quoi toujours si loin d'elle Fais tu paî-tre ton trou-peau Si par fois ma voix t'en-

-chan-te Ne l'entends pas a-de-mi Toutes les fois que je chante C'est pour

toi pe-tit a-mi C'est pour toi pe-ti a--mi C'est pour toi pe-tit a-mi.



2<sup>e</sup>  
Couplet

Lorsque la brillan - te au - ro - re  
Ra - ni - me les feux du jour  
Au rayon qui vient d'é - clo - re  
Je ral - lu - me mon a - - mour  
Et ma pau - - pie - - re af - fais - sé - e  
S'entr'ou - - vre à peine a de - mi  
Que ma pre - - mie - - re pen - sé - e  
Est pour toi pe - - - tit a - - mi  
Est pour toi pe - - - tit a - - mi  
Est pour toi pe - - - tit a - - mi  
3<sup>e</sup>  
Couplet  
Dans tous les lieux ton i - mage  
A mes yeux se re - - pro - - duit  
Je te vois sous le feuil - - la - - ge  
Je te vois dans mon ré - - duit  
Si l'a - mour d'un doux men - son - ge  
Flat - tant mon cœur en - dor - mi  
Vient me ber - cer d'un beau son - ge  
C'est pour toi pe - - tit a - - mi  
C'est pour toi pe - - tit a - - mi  
C'est pour toi pe - - tit a - - mi

4<sup>e</sup>  
Couplet

Quelle est vi - ve la ten - dresse  
Dont je sens le doux é - - moi  
Quand de loin a - - vec i - vres - se  
Je te vois cou - - rir vers moi  
Quel - - ques ins - tans je t'é - vi - te  
Mais d'un pas mal af - fer - mi  
Peut - on ja - mais fuir bien vi - - te  
Quand on fuit pe - - tit a - - mi  
Quand on fuit pe - - tit a - - mi  
Quand on fuit pe - - tit a - - mi  
Quand on fuit pe - - tit a - - mi  
5<sup>e</sup>  
Couplet  
A l'om - bre sous la coudret - te  
Som - - meil - - lant sur le ga - - zon  
Da la ten - - dre ber - ge - ret - te  
Paul en - ten - dit la chan - - son  
Sans exi - - ger que je di - - e  
S'il fut long - tems en - dor - mi  
Vrais a - mans por - tez en - vi - e  
Au sort du pe - - tit a - - mi  
Au sort du pe - - tit a - - mi  
Au sort du pe - - tit a - - mi







AIR VARIÉ  
Pour Flûte

Avec accompagnement  
de deux Violons Alto et Basse

DÉDIÉ A MONSIEUR

D'Orémieux

Par

TULOU

*De la Musique particulière de S. M. l'Empereur et Roi  
Et première Flûte de l'Opéra Buffa*

Cet air varié est arrangé  
Pour Flûte et Harpe

à Paris Chez Benoit POLLET, M<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens. Palais Royal  
Galerie de la Rue S<sup>t</sup> Honoré N<sup>o</sup> 3 au coin de celle du Lycée.

Propriété de l'Editeur

Ecrit et gravé par Joannès

Déposé à la Bibliothèque Impériale



AIR VARIE  
Pour  
FLUTE et HARPE

Adagio

The musical score is written for Harp (HARPE) and includes a Flute part. The tempo is Adagio. The key signature is one sharp (F#). The score consists of seven systems of music. The first system shows the Harp part with a large melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The subsequent systems show the Flute part with various melodic and rhythmic patterns, often accompanied by the Harp. The score includes dynamic markings such as 'P' (piano) and 'FF' (fortissimo). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.



HARPE

The musical score is written for a harp and consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 7/8. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'F' (forte). The piece concludes with a double bar line at the end of the seventh system.



## THEMA VARIÉ

The first system of the musical score for 'THEMA VARIÉ'. It consists of two staves, treble and bass, in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is 'Allegretto moderato' and the instrument is 'HARPE'. The first measure is marked with a piano 'p' dynamic. The melody in the treble staff features eighth-note patterns, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The system concludes with a repeat sign.

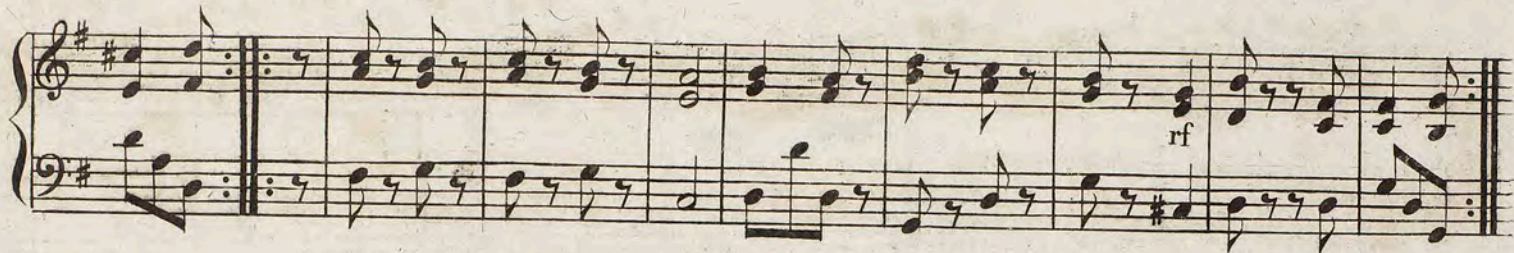
1<sup>re</sup>  
VARIATION

The first variation of the piece. It continues with two staves in the same key and time signature. The treble staff introduces a more complex melodic line with sixteenth-note runs. The bass staff continues with a steady eighth-note accompaniment. The variation includes dynamic markings of 'rf' (riforma) and 'p' (piano). The system ends with a repeat sign.

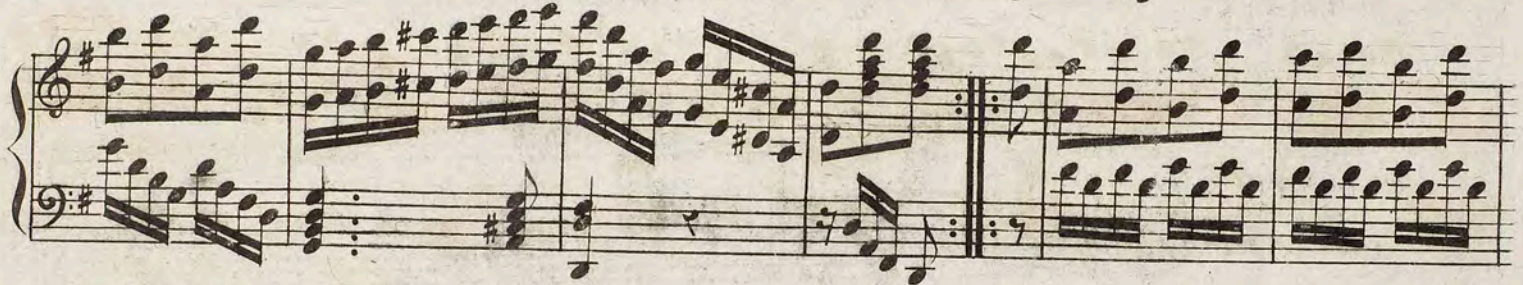
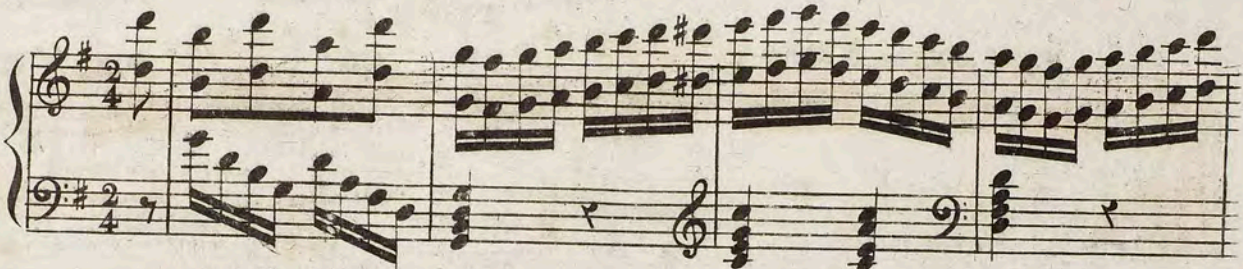


HARPE

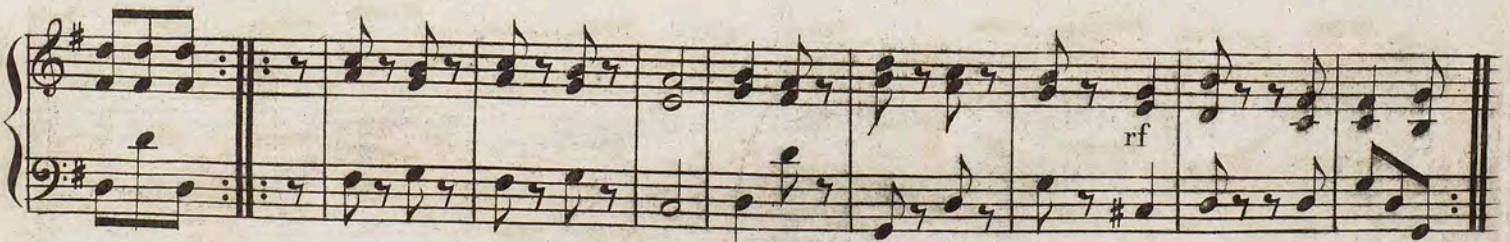
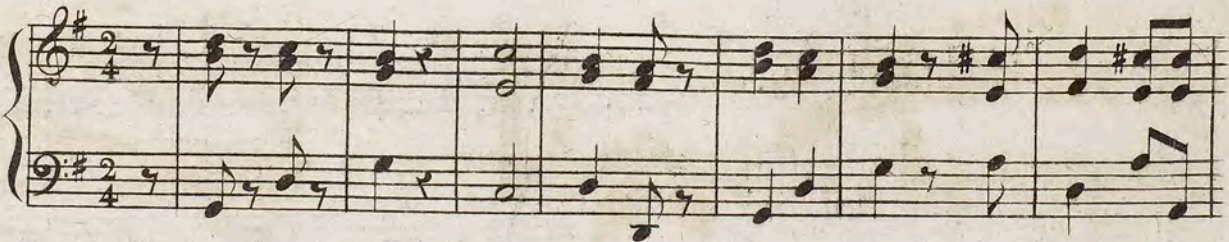
2<sup>de</sup>  
VARIATION



3<sup>e</sup>  
VARIATION



4<sup>e</sup>  
VARIATION



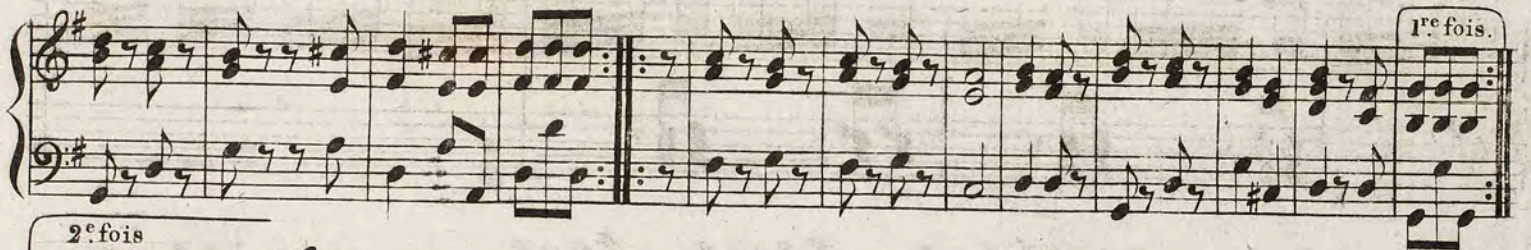


5<sup>e</sup>  
VARIATION6<sup>e</sup>  
VARIATION



HARPE

7<sup>e</sup>  
VARIATION









QUATRIÈME ANNÉE

# Nouveau Journal

## DE HARPE

Numéro

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après  
les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de  
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et  
peu chargés de pédales*

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25<sup>fr</sup>.

Chaque numéro se vend séparément 4<sup>fr</sup>.

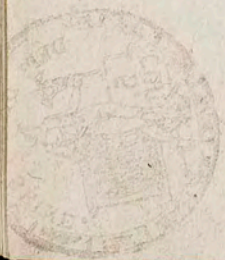
ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais  
Royal galerie de la Rue S.<sup>t</sup> Honoré N<sup>o</sup> 3 près celle du Lycée.*

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Ecrit et gravé par Joannes











## LE TROUBADOUR

ROMANCE

COMPOSÉ

POUR S. A. I. LA PRINCESSE BORGHESE.

MUSIQUE

De Félix BLANGINI

*Andante*

CHANT

Il faut par = tir le Menes = trel vient de l'ap = pren = dre

HARPE

et ré = pé = te a = vec un sou = pir ces mots qu'il croit toujours en tendre il faut par = tir

Il faut par = tir pour la ri = = ve la plus loin tai = = ne



et sans l'es == poir de re == == ve == nir dans un dé ==

== sert trai == ner sa chaine il faut par == tir il faut par = tir.

2

Il faut partir,  
Ton doux regard ta voix chérie  
Ne pourront plus me soutenir  
Contre les peines de la vie;  
Il faut partir...(Bis)

3

Il faut partir,  
A peine ici par sa constance  
Mon cœur pouvait - il obtenir  
La plus légère préférence;  
Il faut partir...(Bis)

4

Il faut partir,  
Plus de doute plus d'espérance,  
Et je ne pouvais sans languir  
Supporter un instant d'absence;  
Il faut partir...(Bis)

5

Il faut partir,  
M'a dit froidement l'infidelle:  
Comptez sur un doux souvenir  
Sans détour que me dit - elle  
Il faut mourir. (Bis)



## POUR MOI

ROMANCE

PAROLES

De M<sup>r</sup> TULOU

MUSIQUE

De M<sup>r</sup> GILLES

Tous deux de la Musique particulière de S. M. l'Empereur et Roi.

CHANT

Andantino

HARPE

The musical score is written for voice and harp. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Andantino'. The score consists of four systems. The first system shows the vocal line with a whole rest and the harp accompaniment. The second system contains the lyrics 'Tu ne dis plus ce mot charmant je'. The third system contains the lyrics 't'ai == me que tant de fois je ré == pe == tai pour toi'. The fourth system continues the harp accompaniment. The harp part features flowing sixteenth-note patterns in the right hand and more rhythmic accompaniment in the left hand.



ton cœur est cal == me et ce char == me su == pré == me n'est plus pour  
moi n'est plus pour moi.

2

Tu ne sens plus cette brulente ivresse  
Qui regne encor lorsque je pense a toi,  
Eas ! d'être aimé douceur enchanteresse  
N'est plus pour moi.

3

Tu n'est donc plus cette amante fidèle  
Qui me promet sa tendresse et sa foi,  
Il faut gémir puisque le cœur d'Adèle  
N'est plus pour moi.







OU PEUT ON ÊTRE MIEUX  
VARIÉ

POUR LA HARPE

Allegro moderato

THEMA

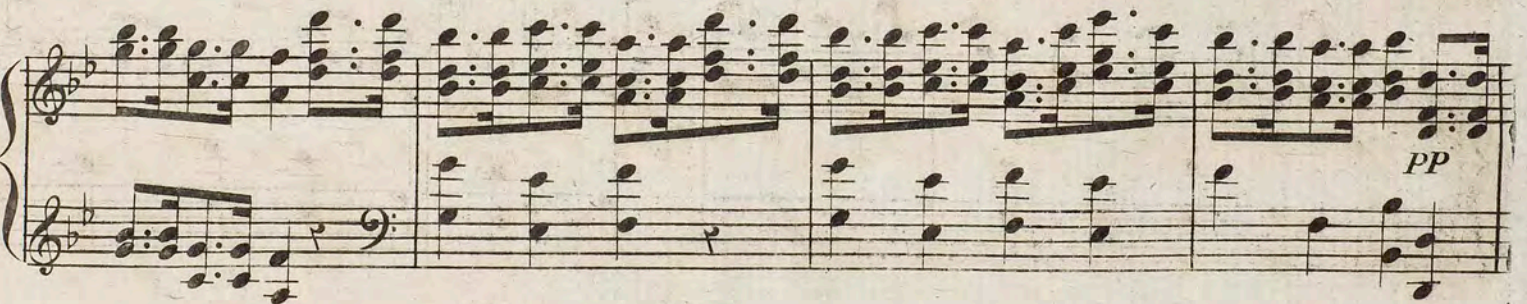
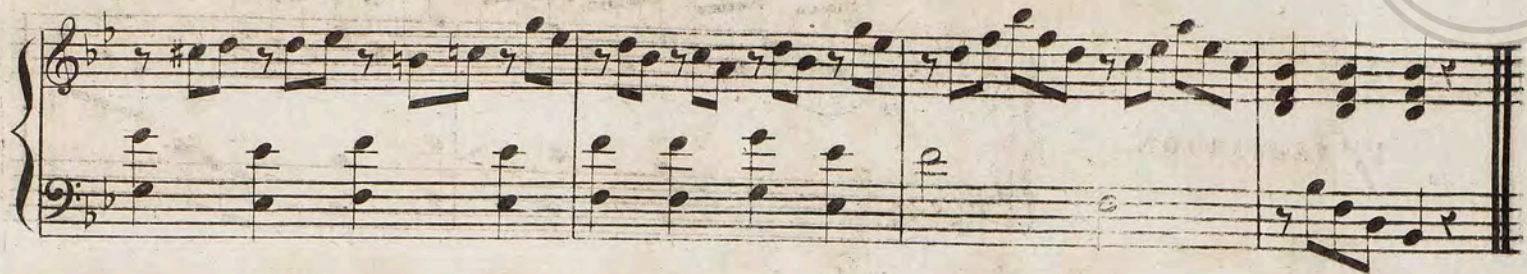
The musical score is written for harp and consists of five systems of music. Each system is written on a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Allegro moderato'. The first system is labeled 'THEMA' and begins with a forte (F) dynamic. The second system starts with a piano (P) dynamic. The third system contains alternating piano (P) and forte (F) dynamics. The fourth system also features alternating piano (P) and forte (F) dynamics. The fifth system concludes the piece with a final cadence. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.



1<sup>re</sup> VARIATION

The musical score for the first variation is written for piano in B-flat major (two flats) and common time. It consists of five systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a piano (*p*) dynamic and a triplet of eighth notes in the right hand. The melody in the right hand is characterized by continuous eighth-note patterns, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The piece concludes with a final cadence in the fifth system.



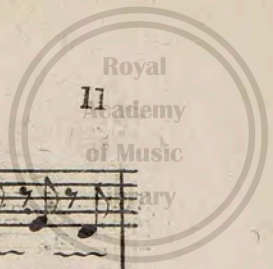




3<sup>e</sup>  
VARIATION

A musical score for Variation 3, consisting of eight systems of piano accompaniment. Each system has a treble and bass staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The first system is marked with a forte 'F' dynamic. The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The piece concludes with a double bar line and a final cadence in the eighth system.





4<sup>e</sup>  
VARIATION

Sons harmoniques des deux mains

sons

ordinaires sons har: sons ordinaires sons harmo: Sons harmoni-

ques de la main gauche

Etouffez

Etouffez Sons harmoniques de la main gauche



5<sup>e</sup>. VARIATION

The musical score for the 5th variation is written for piano in G major, 2/4 time. It consists of seven systems of music. The first system begins with a forte (F) dynamic. The second and fourth systems feature piano (P) dynamics. The sixth system features piano (P) dynamics. The seventh system features piano-piano (PP) dynamics. The score includes various musical notations such as treble and bass staves, clefs, time signatures, and dynamic markings. A wavy line is present at the end of the seventh system.

Sons harmoniques











QUATRIÈME ANNÉE

# Nouveau Journal

## DE HARPE

Numéro 8 et 9.

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après  
les principes énoncés dans la Méthode de harpe de  
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et  
peu chargés de pédales*

---

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25<sup>fr</sup>.

Chaque numéro se vend séparément 4<sup>fr</sup>.

---

ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M.<sup>d</sup> de Musique et d'Instruments, Palais  
Royal, galerie de la Rue S.<sup>t</sup> Honoré N<sup>o</sup> 3 près celle du Lycée.*

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Écrit et gravé par Joannes









DUO  
DE NEPHTALI

Chanté par M<sup>r</sup>. ROLAND et M<sup>me</sup> BRANCHU

Musique de F. BLANGINI

Directeur de la Musique de S. M. Le Roi de Westphalie

Allegretto grazioso.

Rachel. Je gou-te le bon---

Nephtali. Je gou-te le bon---

Harpe. *F* *P*

-heur l'al-lé-gres--se et la paix je gou-te le bon-heur l'al---lé

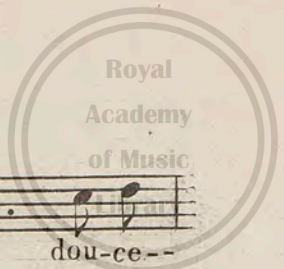
-heur l'al-lé-gres---se et la paix je gou-te le bon-heur l'al---lé

*rf* *rf* *rf*

--gres--se et la paix ne me qui-----te ja-mais ne me qui-----te ja-mais

--gres--se et la paix je ne te quitterai ja-mais je ne te quitte-rai ja-mais





*F*

tout m'al-lar--- me loin de ta vu---e près de toi dou-ce--

tout m'al-lar--- me loin de ta vu---e près de toi dou-ce--

*p*

--ment é--mu-----e je gou-te le bon--heur l'al-lé-gres-se et la

--ment é--mu-----e je gou-te le bon--heur l'al-lé-gres--se et la

*rf rf rf rf rf rf*

paix je gou-te le bon-heur l'al-lé-gres--se et la paix ne me

paix je gou-te le bon-heur l'al-lé-gres--se et la paix je ne

qui---te ja--mais ne me qui-----te jamais.

te quitterai ja--mais je ne te quitterai jamais non ja-mais non ja-mais pour tou---

*F F*



Ciel que vien--- je d'en--

jours nous somme réu-nis no-tre hymen est fix--cé

--tendre nos tour-- mens nos tourmens sont fi--- nis quel for- tu- né mo--

nos tour-- mens nos tourmens sont fi--- nis quel for- tu- né mo--

- ment quel for---tu---né mo-- ment nos tourmens sont fi-----

- ment quel for---tu---né mo-- ment nos tourmens sont fi-----

--nis quel for-tu--né mo-ment.

--nis quel for- tu- né mo-ment.



## MARIE

ROMANCE NOUVELLE

Musique de MEISSONNIER



*Lento*

HARPE

En - vain de ma douleur affreu - se ces murs sons les tris - te é -

- ches en son - geant que je fus heu - se je ne fais qu'acroi - tre mes

meaux . a tra - vers ces gril - les ter -

- ri - bles je vois les oiseaux dans les airs ils chan - tent



leurs amour pai - si - - bles et moi je pleure et

moi je pleu - - re je pleu - re dans les fers.

<sup>1</sup>  
Coup  
Quelque soit le sort qui m'acca - ble  
Mon cœur sau - ra le sou - te - nir  
In - for - tu - née et non cou - pa - ble  
Je prends pour ju - ge l'a - ve - nir  
Per - fide et bar - bare en - ne - mi - e  
On dé - tes - te - ra tes fu - reurs  
Et sur la tom - - be de Ma - ri - e  
La pi - tié ver - se - ra des pleurs des pleurs  
La pi - tié ver - - se - ra des pleurs

<sup>2</sup>  
Coup  
Sombre voutes séjours d'alar - - mes  
Lieux au si - - len - - ce des - ti - nés  
Ah qu'un jour passé dans les larmes  
Est long pour les in - for - tunés  
Les vents sif - flent le Hi - bou crie  
J'en - tends u - ne clo - che gé - mir  
Tout dit a la tris - - te Ma - ri - - e  
Ton heu - re sonne il faut mou - rir  
Ton heu - re sonne il faut mourir



Allegretto

HARPE

Il est temps  
ton de--voir  
me trom - pe du

Je soufflerai ton neveu partout bon dan c'est la vie e bon dan c'est la vie

*C'est de parer, qu'on obtient en chantant*

*Dieu. O Dieu reviens de ta nature!  
Qu'un jour reviens à ce charme pour moi!  
Bien qu'il soit mon cœur brûlé, par toi,  
Et ainsi d'une volonte pure.*

*Dieu. Tu es de la clémence infinie,  
Qu'un jour reviens, me sauve à mon bonheur,  
O Dieu, par ta bonté créateur.  
Répand partout la bonté et la vie. Dieu, O Dieu reviens!*

*Dieu. entends-tu tout ce que respire,  
Pleure nos vœux et nos larmes!  
Toi, O Dieu, que nous adorons,  
C'est un devoir, ta bonté à prescrire. Dieu, O Dieu reviens!*

*Dieu. Tu es de la clémence infinie,  
Qu'un jour reviens, me sauve à mon bonheur,  
O Dieu, par ta bonté créateur.  
Répand partout la bonté et la vie. Dieu, O Dieu reviens!*

re



son - -



Handwritten musical score for 'Sonata in G major, Op. 10, No. 3' by Johann Sebastian Bach. The score is written on five staves. The first staff shows a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff contains the word 'son - -' followed by a double bar line. The third staff shows a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff shows a treble clef and a key signature of one sharp. The fifth staff shows a treble clef and a key signature of one sharp. The score is handwritten and includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

Quand vers la bru  
Viendra t'agiter s  
Pour que mon coe  
Imite le son de sa  
Mais quand mon c  
Vient t'ébranler  
Pour nommer la  
Imite le son du t

And.  
 Sop. *f*  
 Goupevil gela nature que lon se vix decha meurt a de chace me pour  
 me! Qui selon le mon conseil par son conseil par son est en  
 me Qui ne so fuyte que au me Qui me se fuyte  
 par cest en me d'un so fuyte que me.  
 Et la ta d'ennemi mi que n'importe me m'aura non bouhaer. On d'ennemi



## LA SONETTE

*Paroles de Madame D \**

Allegretto

HARPE

Il est temps ma chère son-net-te que je t'a---pren----- ne

ton de--voir car ton bruit pe---tite in---dis-crette

me trom-pe du ma---tin au soir je crois vo-ler vers ce que



j'ai - me j'ouvre au plus tris - te des ser-gens ah de-vrais tu son - -

- ner de même pour deux ê - - tres si dif - - - fé - rens

2  
Quand vers la brune ma maitresse  
Viendra t'agiter sous ses doigts,  
Pour que mon coeur la reconnaisse  
Imite le son de sa voix:  
Mais quand mon créancier farouche  
Vient t'ébranler des le matin,  
Pour nommer la main qui te touche,  
Imite le son du toccin.

3  
Lorsque pour chanter une gamme  
Un vieil oncle sonne chez moi,  
Que le bourdon de notre-dame  
Soit moins monotone que toi:  
Mais quand une lettre d'Elvire  
M'est apportée en tapinois,  
Imite le son de sa lyre  
On ne sonnera pas deux fois.

4  
Si certain poète m'apporte  
Un drame aussi long qu'ennuyeux,  
De peur que je n'ouvre ma porte  
Je t'ordonne de sonner creux:  
Mais quand un débiteur honête  
Viendra chargé d'un sac bien plein,  
A mon oreille satisfaite  
Fait entendre un son argentin.



## OUVERTURE

D'ANTIGONE

M.<sup>que</sup> del S.<sup>r</sup> Antonio de SANCTIS

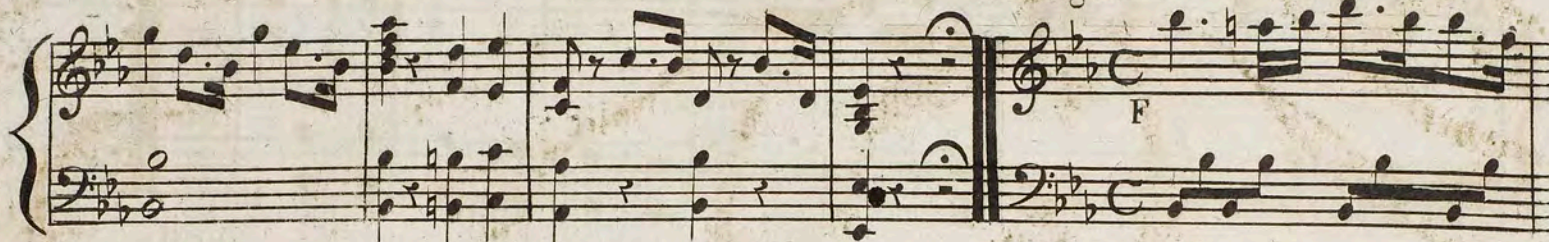
Arangée pour la harpe

Avec accomp.<sup>t</sup> de violon

Adagio



Allegro





HARPE

The musical score is written for a harp and consists of seven systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat). The first system begins with the instruction "dolce". The notation includes a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, as well as rests. Dynamic markings "F" (forte) and "P" (piano) are used throughout the piece. The score is written in a clear, elegant hand typical of 18th or 19th-century musical manuscripts.



HARPE

*al s.*  
*dolce*

*F* *P*

*F* *P*

*esp*

relevez la pedale du sol pour poser le pied sur les pedales fa et la



HARPE

The musical score is written for a harp and piano. It consists of seven systems, each with a piano part on the left and a harp part on the right. The piano part is written in treble and bass staves, while the harp part is written in a single staff with a harp symbol. The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments. Dynamics like *p* (piano), *cres* (crescendo), and *esp.* (espressivo) are used throughout. The harp part features intricate patterns, including tremolos and arpeggios. The piano part provides a harmonic and rhythmic foundation. The score concludes with a final double bar line.







Quinzième  
SONATE  
Pour la Harpe

Avec accompagnement de Violon

Dédiée à Madame  
DE LA FOSSE

Par  
B. Pollet

PROFESSEUR DE HARPE

Prix 5<sup>fr</sup>

A PARIS

Chez Benoît POLLET, M<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens. Palais Royal  
Galerie de la Rue S<sup>t</sup> Honoré N<sup>o</sup> 3 au coin de celle du Lycée.

Propriété de l'Auteur

Ecrit par Joannes

Déposé à la Bibliothèque Impériale











SONATE  
pour la Harpe.

*Allegro.* *F*

*F*

*F*

*dolce* *pp*

*dolce* *pp* *con esp.*



Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of two staves each. The music is in a minor key and features various dynamic markings and articulations.

- System 1: Treble and bass staves with a wavy line above the treble staff. Dynamics: *f*.
- System 2: Treble and bass staves. Dynamics: *f*.
- System 3: Treble and bass staves. Dynamics: *f*, *ff*.
- System 4: Treble and bass staves. Dynamics: *f*.
- System 5: Treble and bass staves. Dynamics: *dolce*, *f*.
- System 6: Treble and bass staves. Dynamics: *f*.
- System 7: Treble and bass staves. Dynamics: *f*.



Handwritten musical score for piano, consisting of six systems of staves. The music is in a minor key and features various dynamic markings and ornaments.

System 1: Treble and bass staves. Treble staff begins with a forte (*f*) dynamic. The music consists of eighth and sixteenth notes.

System 2: Treble and bass staves. Treble staff includes trills (*tr*) and a piano (*p*) dynamic. The bass staff continues with eighth notes.

System 3: Treble and bass staves. Treble staff includes trills (*tr*). The bass staff continues with eighth notes.

System 4: Treble and bass staves. Treble staff includes a wavy line indicating an octave (*a l'8<sup>va</sup>*) and a pianissimo (*pp*) dynamic. The bass staff continues with eighth notes.

System 5: Treble and bass staves. Treble staff includes a wavy line indicating an octave (*a l'8<sup>va</sup>*) and a pianissimo (*pp*) dynamic. The bass staff continues with eighth notes.

System 6: Treble and bass staves. Treble staff includes a wavy line indicating an octave (*a l'8<sup>va</sup>*) and a piano (*p*) dynamic. The bass staff continues with eighth notes.



Handwritten musical score for piano, consisting of six systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of two flats, and various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a forte (*ff*) marking. The fifth system includes a first ending bracket labeled *a l'8va* and a *dolce* marking. The sixth system begins with a pianissimo (*pp*) marking and also includes a *dolce* marking.





pp con espresivo

poco F con esp.

poco F

p pp

a l'8<sup>va</sup> F

p

F



First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. A wavy line above the treble staff is labeled "a l'8va". A dynamic marking "p" is present.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. A wavy line above the treble staff is labeled "ff".

Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. A wavy line above the treble staff is labeled "a l'8va". Dynamic markings "p" and "f" are present.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. A dynamic marking "f" is present.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass staff.

Seventh system of musical notation, featuring a treble and bass staff.



## AIR de Panurge connu sous le nom de Gavotte de VESTRIS.

Varié pour la Harpe.

Andantino.

*p*

*F*

1<sup>ere</sup>

Var.

2<sup>e</sup>

Var.

Etoufe la Basse

a l'8<sup>va</sup>



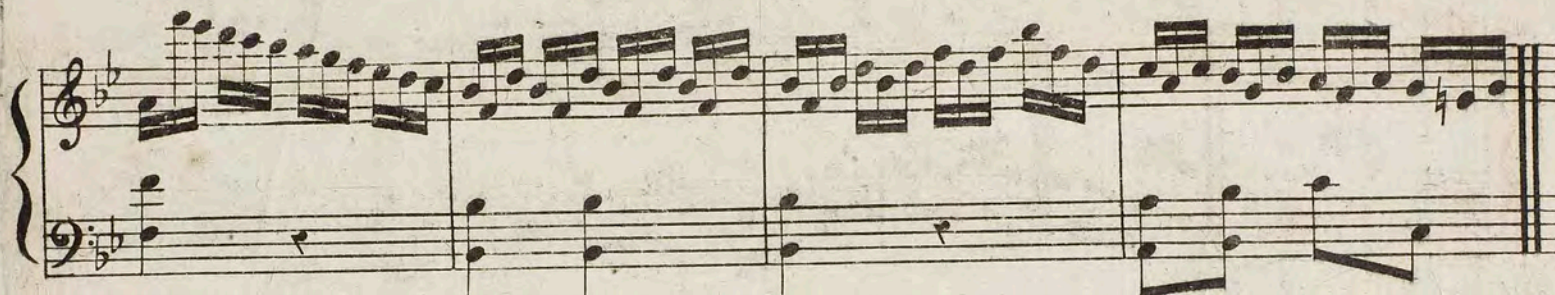
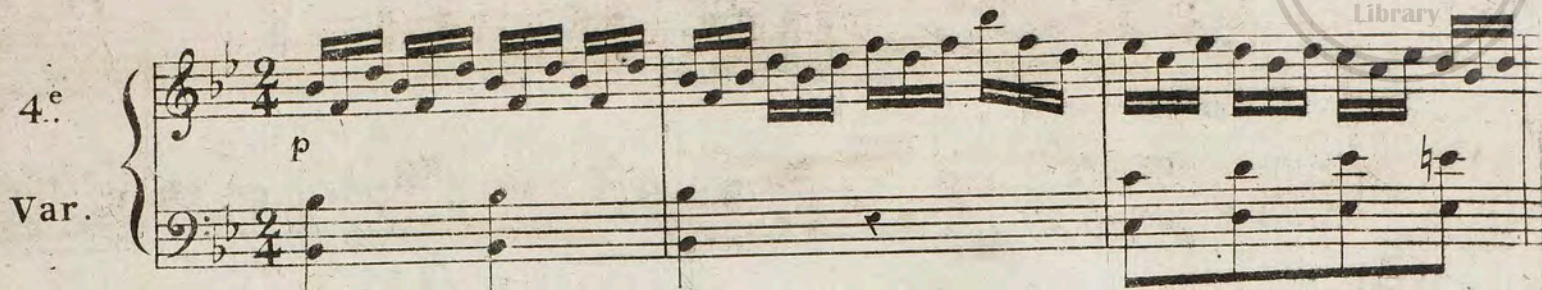
3<sup>e</sup>  
Var.

2<sup>e</sup> fois.  
ad libitum.

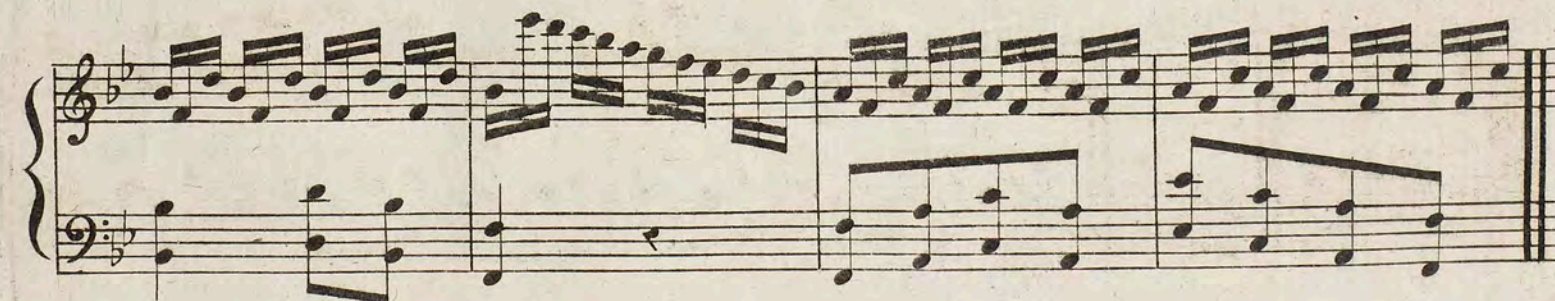
1<sup>er</sup> fois. 2<sup>e</sup> fois.  
ad libitum. ad libitum.



4.<sup>e</sup>  
Var.



1.<sup>e</sup> fois. 2.<sup>e</sup> fois.



1.<sup>e</sup> fois. 2.<sup>e</sup> fois.





5<sup>e</sup>  
Var. *f*

1<sup>re</sup> fois. 2<sup>e</sup> fois.

a l'8<sup>va</sup>

1<sup>re</sup> fois. 2<sup>e</sup> fois.

6<sup>e</sup>  
Var. *p*

Sons harmoniques

1<sup>re</sup> fois. 2<sup>e</sup> fois.

1<sup>re</sup> fois. 2<sup>e</sup> fois.





7<sup>e</sup>  
Var. **FF**

1<sup>re</sup> fois.

2<sup>e</sup> fois.

a l'8<sup>va</sup>

A musical score for a 7th variation, consisting of seven systems of grand staves (treble and bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The first system is marked with a forte (FF) dynamic. The second system is marked "1<sup>re</sup> fois." and the third "2<sup>e</sup> fois." with a slur over the first measure. The fourth system is marked "a l'8<sup>va</sup>" with a wavy line above the staff. The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various rests.



Handwritten musical score for piano, featuring multiple systems of staves with various musical notations including dynamics, articulation, and a Coda section.

Key markings and features include:

- 25**: Measure number at the start of the Coda section.
- Coda**: Section marking above the staff.
- a l'8<sup>va</sup>**: Instruction for the 8th octave.
- pp**: *pianissimo* dynamic marking.
- cres.**: *crescendo* marking.
- FF**: *fortissimo* dynamic marking.
- ring**: *ringing* or *ringing* marking.
- smorz.**: *smorzando* (diminuendo) marking.
- 4<sup>me</sup> Année N<sup>o</sup> 8 et 9.**: Title or reference at the bottom.







QUATRIÈME ANNÉE

# Nouveau Journal

## DE HARPE

Numéro XL

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après  
les principes énoncés dans la Méthode de harpe de  
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et  
peu chargés de pédales*

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25<sup>fr</sup>

Chaque numéro se vend séparément 4<sup>fr</sup>

*B. Pollet*

ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens, Palais  
Royal galerie de la Rue S<sup>t</sup> Honoré N<sup>o</sup> 3 près celle du Lycée*

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Ecrit et gravé par Joannes











## Ecrivez moi.

PAROLES DE M<sup>r</sup> EMILE LÉDA.

CHANT

HARPE

Moderato

E- - cri - vez

moi pour a - doucir l'ab-sen - - ce en vous li - sant je suis moins malheu -

- reux ah don - nez moi la fla - teu - se esperan - - ce que nous se -



-rons re - u - nis tous les deux E - cri - - vez moi

2<sup>e</sup>. C<sup>t</sup>.

Ecrivez moi

Ma chere Eleonore,

Que mon amour fera votre bonheur

Ecrivez moi si vous m'aimez encore....

Si vous voulez adoucir ma douleur

Ecrivez moi.

3<sup>e</sup>. C<sup>t</sup>.

Ecrivez moi

Que la chaine cruelle

Qui vous retient cause votre malheur,

Qu'a notre amour vous resterez fidèle,

Que rien ne peut m'oter de votre coeur,

Ecrivez moi.



## STANCES

DE COLORDEAU.

Musique de J. B. ROUCOURT.



CHANT

HARPE

Lentement

Tu plains mes

jours trou-blés par tant d'o-ra- - ges ces jours af- -

-freux d'om-bres en-vi- - ro- - nés va la dou-leur m'a -

-mis au rang des sa-ges et la rai- - son suit les in-for-tu -

The musical score is written for voice and harp. The voice part (CHANT) is on a single staff with a treble clef and a common time signature (C). The harp part (HARPE) is on two staves, treble and bass, with a common time signature (C). The tempo is marked 'Lentement'. The lyrics are in French and are written below the voice staff. The harp part features arpeggiated chords and single notes. The score is divided into four systems, each with a voice staff and a harp staff. The lyrics are: 'Tu plains mes jours trou-blés par tant d'o-ra- - ges ces jours af- - -freux d'om-bres en-vi- - ro- - nés va la dou-leur m'a - -mis au rang des sa-ges et la rai- - son suit les in-for-tu -'. There are some musical markings like '6' above a note in the first system and 'e' above notes in the harp part.



- nés et la rai - - son suis les in - - for - - tu -

2<sup>e</sup> C.

A tous les goûts d'une folle jeunesse,  
J'abandonnai l'essor de mes desirs :  
A peine hélas ! j'en ai senti l'ivresse,  
Qu'un prompt réveil a détruits mes plaisirs. Bis

3<sup>e</sup> C.

Brulant d'amour et du feu du bel âge,  
J'idolatriai de trompeuses beautés :  
J'aimais les fers d'un si doux esclavage,  
En les brisant je les ai regretés. Bis

4<sup>e</sup> C.

J'offris alors aux filles de mémoire  
Un fugitif de sa chaîne échappé :  
Mais je ne pus arracher à la gloire,  
Qu'un vain laurier que la foudre a frappé. Bis

5<sup>e</sup> C.

Mais l'amitié sait par son éloquence,  
Calmer des maux qu'elle aime à partager :  
Depuis longtemps ma pénible existence,  
Devient près d'elle un fardeau plus léger. Bis

6<sup>e</sup> C.

Jusqu'au tombeau si son appui me reste,  
Il est encor quelques biens pour mon cœur :  
Et ce débris d'un naufrage funeste,  
Pourra lui seul me conduire au bonheur. Bis



## SONATE

POUR LA HARPE

Avec accomp.<sup>t</sup> de Violon obligé

PAR F. LAURENT.

All.<sup>o</sup> Maestoso

HARPE

The musical score is for a sonata for harp and violin. It is in 2/4 time and marked 'All. Maestoso'. The harp part is written in treble and bass staves, and the violin part is written in treble staff. The score consists of eight systems of music. The first system is marked 'F' (forte). The second system is marked 'p' (piano). The third system is marked 'F'. The fourth system is marked 'p'. The fifth system is marked 'p'. The sixth system is marked 'F'. The seventh system is marked 'p' and includes a wavy line indicating a tremolo or sustained note. The eighth system is marked 'p' and includes a wavy line indicating a tremolo or sustained note. The score ends with a double bar line and repeat signs.



HARPE

The musical score is written for a harp and consists of eight systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The second system includes a forte (*f*) dynamic marking. The third system includes a piano (*p*) dynamic marking. The fourth system includes a forte (*f*) dynamic marking. The fifth system includes a piano (*p*) dynamic marking. The sixth system includes a forte (*f*) dynamic marking. The seventh system includes a piano (*p*) dynamic marking. The eighth system includes a forte (*f*) dynamic marking. The score is written in a historical style, with a focus on melodic lines and harmonic support.



The musical score is written for a harp and consists of seven systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The notation is complex, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. Dynamic markings such as *p* (piano) and *f* (forte) are used throughout. The piece concludes with a final chord marked with a fermata. The page is numbered '8' in the top left corner and 'HARPE' in the top center. A circular stamp in the top right corner reads 'Royal Academy of Music'. The bottom of the page contains the text '4e Année N° 11.'



HARPE

Harpe musical score, measures 1-16. The score is written for a harp in two staves (treble and bass clef). It features a complex, flowing melody with many sixteenth and thirty-second notes. The key signature has one sharp (F#). The piece concludes with a double bar line at measure 16.

RONDEAU

Rondeau musical score, measures 1-4. The score is written for a harp in two staves (treble and bass clef). It is marked "Allegro" and has a 2/4 time signature. The melody is more rhythmic and dance-like than the Harpe piece.

Rondeau musical score, measures 5-8. Continuation of the Rondeau piece, measures 5-8. The melody continues with similar rhythmic patterns.

Rondeau musical score, measures 9-12. Continuation of the Rondeau piece, measures 9-12. The piece ends with a double bar line at measure 12.



The musical score consists of seven systems, each with a grand staff (treble and bass clef). The notation is written in a historical style, featuring various note values, rests, and dynamic markings. The first system begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second system includes a bass clef and a key signature of one sharp. The third system features a treble clef and a key signature of one sharp, with a dynamic marking of 'p' (piano). The fourth system includes a bass clef and a key signature of one sharp, with a dynamic marking of 'f' (forte). The fifth system features a treble clef and a key signature of one sharp. The sixth system includes a bass clef and a key signature of one sharp. The seventh system features a treble clef and a key signature of one sharp. The notation is dense and complex, with many notes and rests. The page is numbered 10 in the top left corner and 'HARPE' in the top center. A circular library stamp is visible in the top right corner.



FARPE

A handwritten musical score for a piece titled 'FARPE'. The score is written on seven systems of grand staves, each consisting of a treble and a bass clef joined by a brace. The notation is in black ink on aged, slightly yellowed paper. The music features a variety of note values, including eighth, sixteenth, and thirty-second notes, as well as rests. There are several repeat signs (double bar lines with dots) and a key signature change indicated by a sharp sign in the sixth system. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign at the end of the seventh system.





*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





Premier Duo  
Pour Harpe et Piano  
ou Pour deux Harpes  
ou Pour Harpe et Violon obligé

*Avec accompagnement de deux Violons et Basse ad libitum*

COMPOSÉ

PAR

Benoit Pollet

Prix 6<sup>fr</sup>

A PARIS

*B. Pollet*

*chez Titman*

Chez Benoit POLLET M<sup>d</sup> de Musique et d'Instrumens,

Palais du Tribunat galerie de la place N<sup>o</sup> 3 vis-a-vis la rue Fromenteau

Et rue de Malte N<sup>o</sup> 340 pres le Carosel.









*Harpa Prima*

I.  
Duo

*Allo Moderato*

*ppmo*

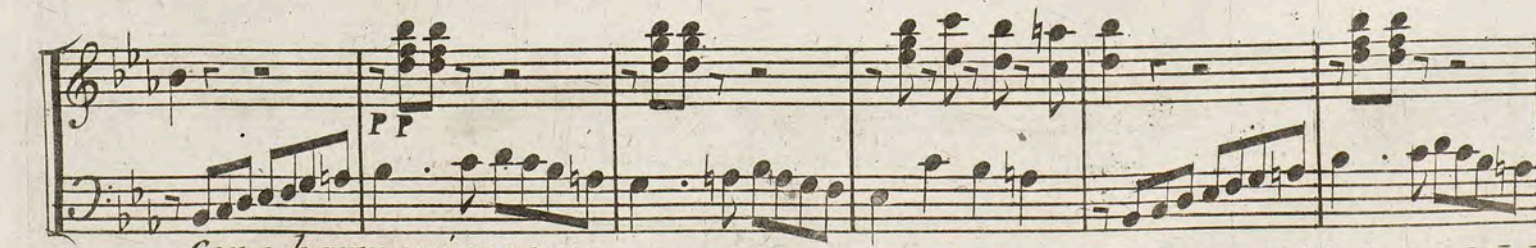
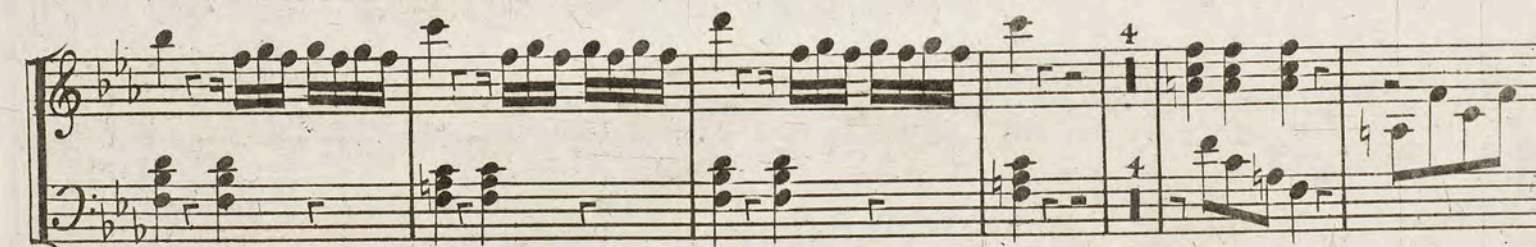
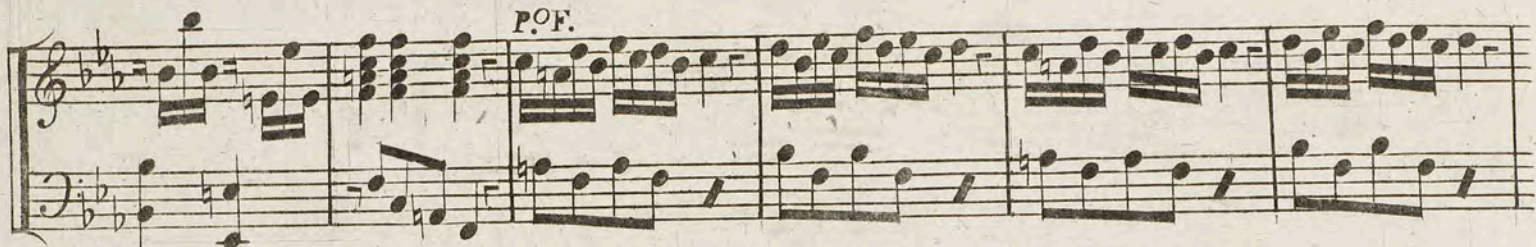
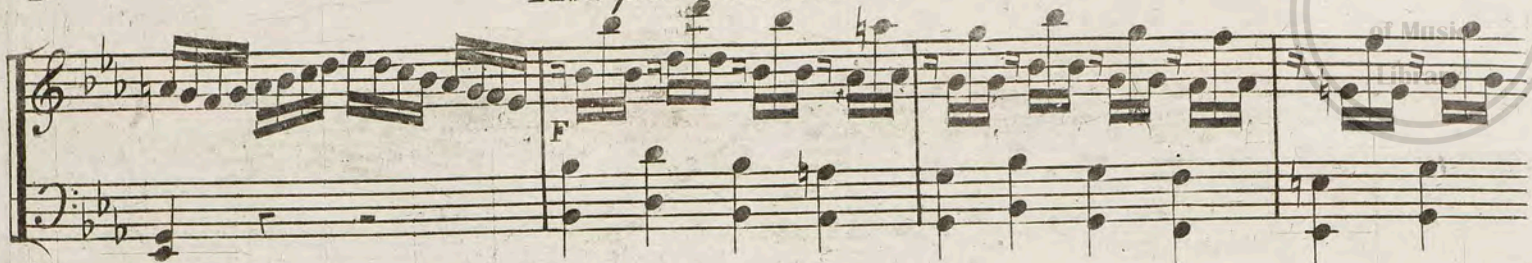
*ppmo*

*FF*

*P*

A handwritten musical score for a harp, titled "Harpa Prima". The score is written for a duo, with a first part (I.) and a second part (Duo). The tempo is marked "Allo Moderato". The key signature is one flat (B-flat). The score consists of eight systems of music, each with a treble and bass staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like "ppmo" (pianissimo) and "FF" (fortissimo). The handwriting is in a historical style, and the paper shows signs of age.



*Harpa Prima*Royal  
Academy  
of Music*Sons harmoniques*



Harpa Prima

The musical score is written on seven systems, each consisting of two staves. The notation is in a historical style, likely from the 18th or 19th century. The key signature is one flat (B-flat). The first system begins with a treble clef and a bass clef. The second system has a treble clef and a bass clef. The third system has a treble clef and a bass clef. The fourth system has a treble clef and a bass clef. The fifth system has a treble clef and a bass clef. The sixth system has a treble clef and a bass clef. The seventh system has a treble clef and a bass clef. The notation includes various musical symbols such as clefs, key signatures, notes, rests, and dynamic markings like 'F', 'P.O.F.', and 'dolce'. The paper is aged and shows some wear.





4 *Harpa Prima*

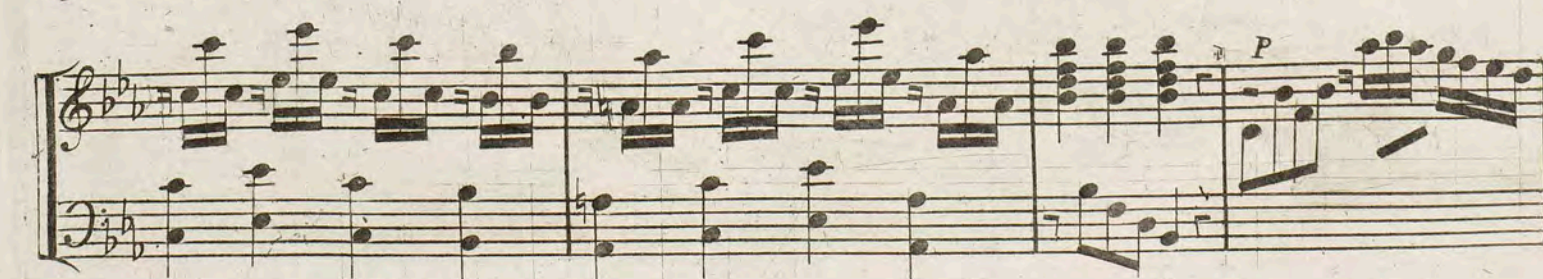
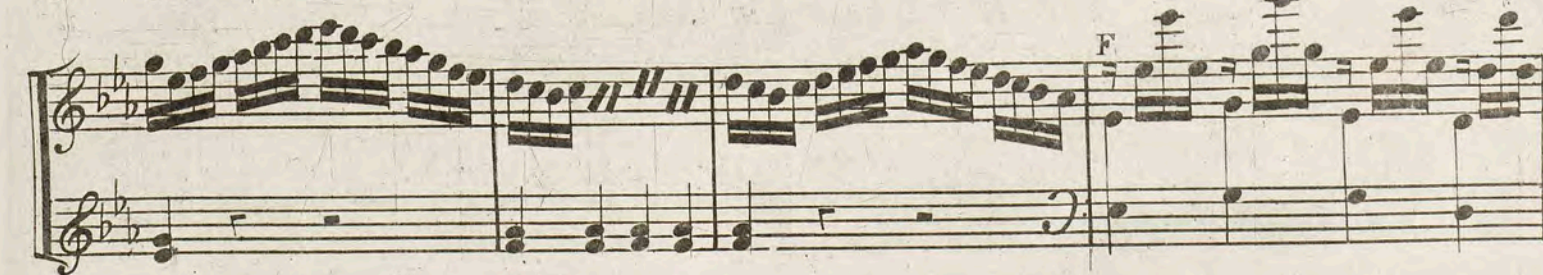
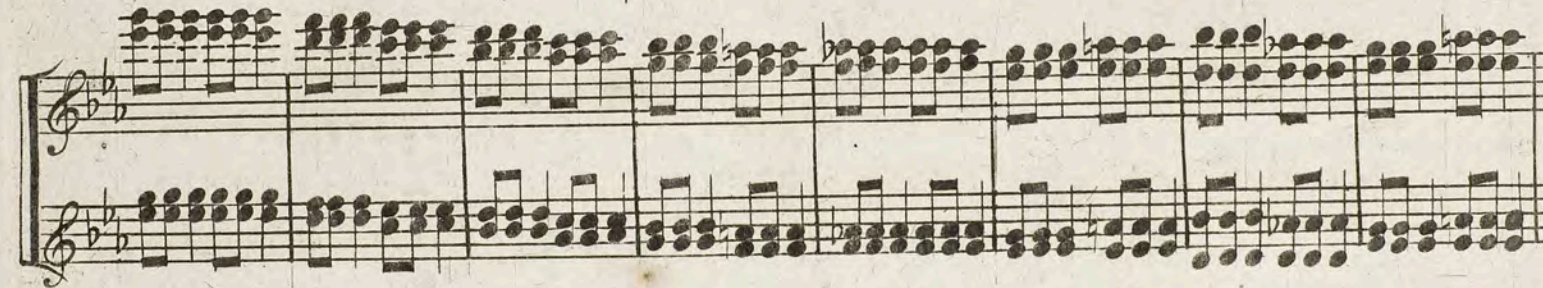
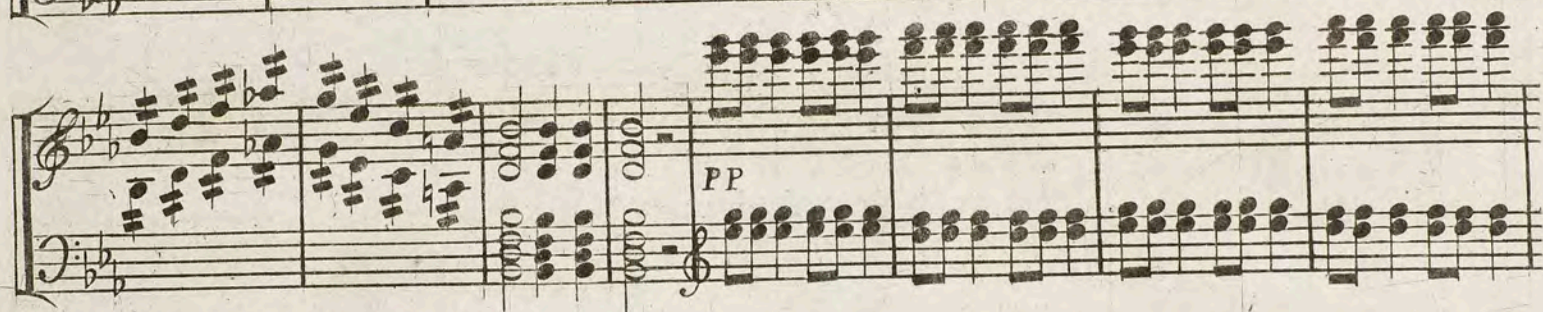
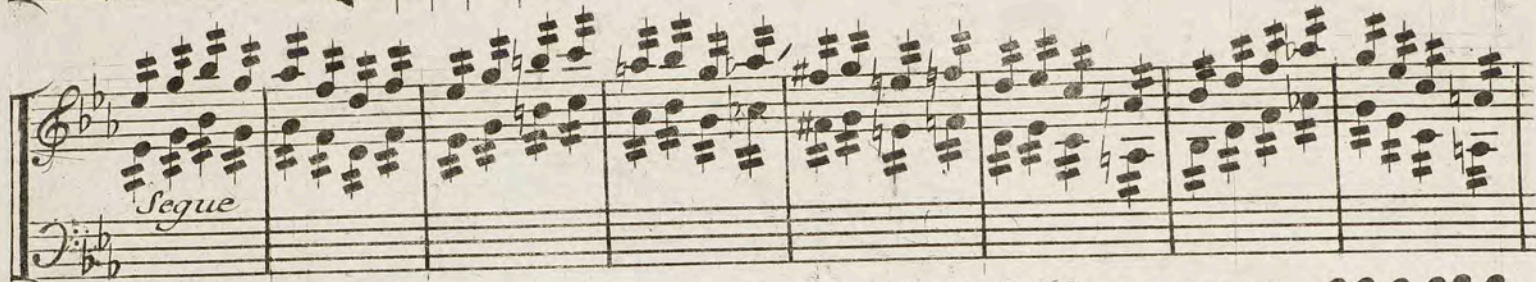
This page contains a handwritten musical score for a harp, titled "Harpa Prima". The score is written on eight systems of two staves each, using a treble and bass clef. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. The first system begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of 4. The score is written in a clear, elegant hand, typical of 18th or 19th-century musical notation. The paper shows signs of age, including some staining and wear along the edges.



*Harpa Prima*

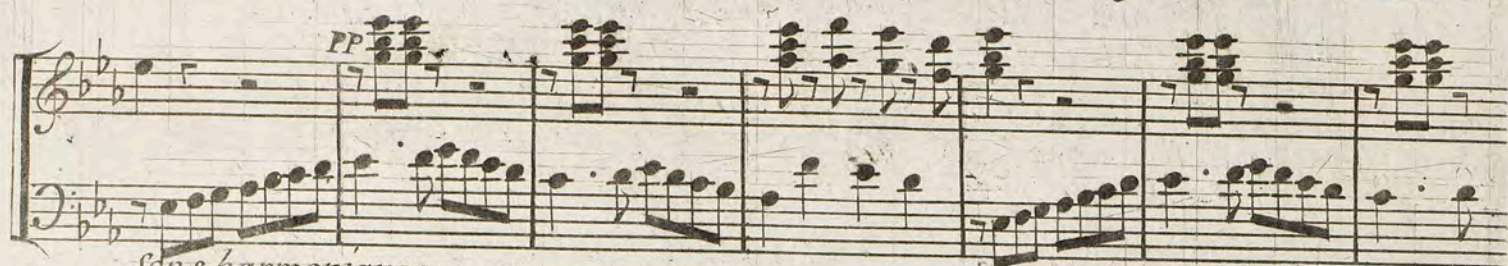
The musical score is written on seven systems, each consisting of a treble and a bass staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs. Dynamic markings are present throughout the piece, including *ppmo* (pianissimo molto) and *FF* (fortissimo). The score is written in a clear, legible hand, with some ink bleed-through visible from the reverse side of the page.



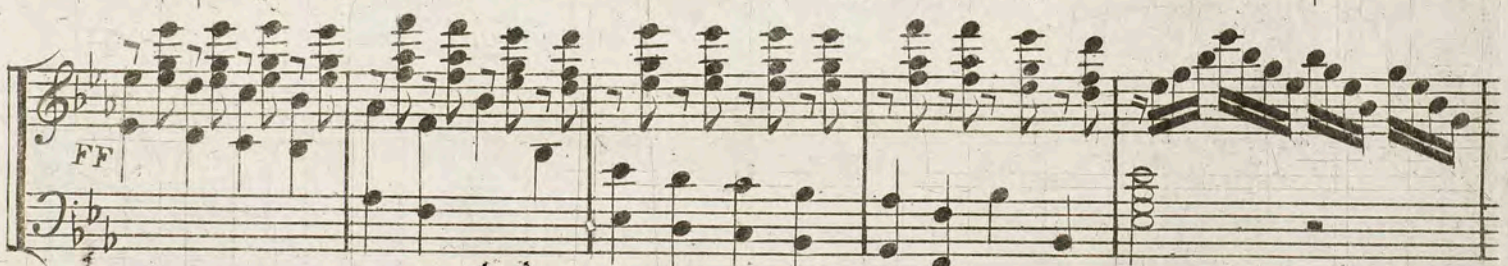
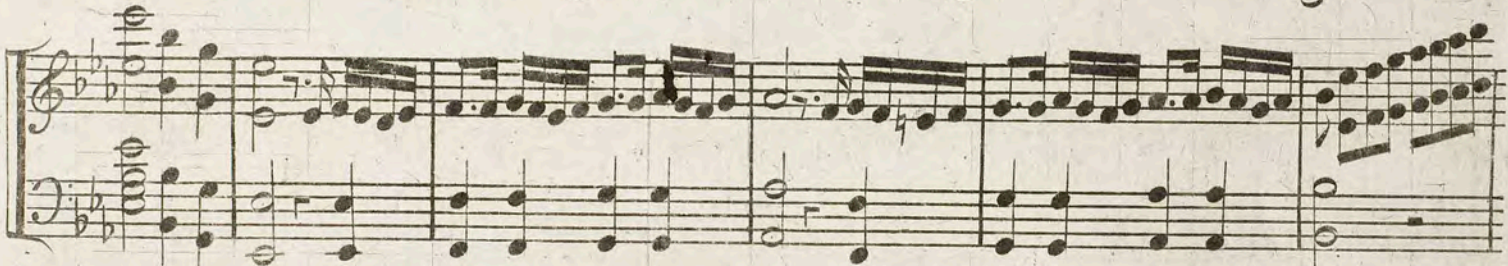
*Harpa Prima*Royal  
Academy  
of Music



*Harpa Prima*



*Sons harmoniques*





## Harpa Prima

Royal  
Academy  
of Music

Rondo

*Sons harmoniques des deux mains*

Allegretto



*Harpa Prima*

The musical score is written on ten systems, each consisting of a treble and a bass staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The first system begins with a treble staff containing a series of eighth notes and a bass staff with a similar rhythmic pattern. The second system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more rhythmic accompaniment. The third system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more rhythmic accompaniment. The fourth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more rhythmic accompaniment. The fifth system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more rhythmic accompaniment. The sixth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more rhythmic accompaniment. The seventh system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more rhythmic accompaniment. The eighth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more rhythmic accompaniment. The ninth system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more rhythmic accompaniment. The tenth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more rhythmic accompaniment. The score is written in a clear, legible hand, with some ink bleed-through visible from the reverse side.



10

*Harpa Prima*

The musical score is written on seven systems, each consisting of a treble and bass staff joined by a brace. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is common time (C). The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. Performance instructions are written in italics above the staves.

- System 1:** Features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. A dynamic marking *p* is present.
- System 2:** Continues the melodic and harmonic development. A dynamic marking *p* is present.
- System 3:** Includes a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. A dynamic marking *pp* is present.
- System 4:** Features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. A dynamic marking *pp* is present.
- System 5:** Continues the melodic and harmonic development. A dynamic marking *f* is present.
- System 6:** Features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. A dynamic marking *f* is present.
- System 7:** Continues the melodic and harmonic development. A dynamic marking *f* is present.

Performance instructions include *Ralent.* and *Etouffe*.



*Harpa Prima*

II

The musical score is written on ten systems, each consisting of a treble and bass staff joined by a brace. The key signature is B-flat major (two flats). The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The first system begins with a treble staff containing a series of eighth notes and a bass staff with chords. The second system continues the treble staff's melodic line while the bass staff provides harmonic support. The third system features a more complex treble staff with many beamed notes and a bass staff with sustained chords. The fourth system shows a treble staff with a melodic line and a bass staff with a series of chords. The fifth system has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a series of chords. The sixth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a series of chords. The seventh system has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a series of chords. The eighth system has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a series of chords. The ninth system has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a series of chords. The tenth system has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a series of chords.

*Ral.*

*Sous harmoniques des deux mains*

*F*



*Harpa Prima*

This page contains a handwritten musical score for a harp, titled "Harpa Prima". The score is written on seven systems, each consisting of a treble and a bass staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The notation is dense, featuring many beamed sixteenth and thirty-second notes, suggesting a fast tempo. Dynamic markings include a piano (*P*) marking in the second system and a forte (*F*) marking in the third system. The manuscript shows signs of age, with some ink bleed-through and wear along the edges.















